

Volumen 1 - Número 2 - Abril/Junio 2014

REVISTA INCLUSIONES

REVISTA DE HUMANIDADES
Y CIENCIAS SOCIALES

ISSN 0719-4706

Homenaje a
**Miguel
León-Portilla**

MIEMBRO DE HONOR COMITÉ INTERNACIONAL
REVISTA INCLUSIONES

Portada: Kevin Andrés Gamboa Cáceres



UNIVERSIDAD DE LOS LAGOS
CAMPUS SANTIAGO

CUERPO DIRECTIVO

Directora

Mg. Viviana Vrsalovic Henríquez
Universidad de Los Lagos, Chile

Subdirectora

Lic. Débora Gálvez Fuentes
Universidad de Los Lagos, Chile

Editor

Drdo. Juan Guillermo Estay Sepúlveda
Universidad de Los Lagos, Chile

Secretario Ejecutivo y Enlace Investigativo

Héctor Garate Wamparo
Universidad de Los Lagos, Chile

Cuerpo Asistente

Traductora: Inglés – Francés

Lic. Ilia Zamora Peña
Asesorías 221 B, Chile

Traductora: Portugués

Lic. Elaine Cristina Pereira Menegón
Asesorías 221 B, Chile

Diagramación / Documentación

Lic. Carolina Cabezas Cáceres
Asesorías 221 B, Chile

Portada

Sr. Kevin Andrés Gamboa Cáceres
Asesorías 221 B, Chile

COMITÉ EDITORIAL

Mg. Carolina Aroca Toloza

*Pontificia Universidad Católica de Valparaíso,
Chile*

Dr. Jaime Bassa Mercado

Universidad de Valparaíso, Chile

Dra. Heloísa Bellotto

Universidad de San Pablo, Brasil

Dra. Patricia Brogna

*Universidad Nacional Autónoma de México,
México*

Dra. Nidia Burgos

Universidad Nacional del Sur, Argentina

Mg. María Eugenia Campos

*Universidad Nacional Autónoma de México,
México*

Dr. Lancelot Cowie

Universidad West Indies, Trinidad y Tobago

Dr. Gerardo Echeita Sarrionandia

Universidad Autónoma de Madrid, España

Dr. Pablo Guadarrama González

Universidad Central de Las Villas, Cuba

Mg. Amelia Herrera Lavanchy

Universidad de La Serena, Chile

Mg. Mauricio Jara Fernández

Centro de Estudios Hemisféricos y Polares, Chile

Mg. Cecilia Jofré Muñoz

Universidad San Sebastián, Chile

Mg. Mario Lagomarsino Montoya

Universidad de Valparaíso, Chile

Dr. Claudio Llanos Reyes

*Pontificia Universidad Católica de Valparaíso,
Chile*

Dr. Werner Mackenbach

*Universidad de Potsdam, Alemania
Universidad de Costa Rica, Costa Rica*

Mg. Pablo Mancilla González

Universidad Santo Tomás, Chile

Ph. D. Natalia Milanesio

Universidad de Houston, Estados Unidos

Dra. Patricia Virginia Moggia Münchmeyer

*Pontificia Universidad Católica de Valparaíso,
Chile*

Ph. D. Maritza Montero

Universidad Central de Venezuela, Venezuela

Mg. Julieta Ogaz Sotomayor

Universidad de Los Andes, Chile

Mg. Liliana Patiño

Archiveros Red Social, Argentina

Dra. Rosa María Regueiro Ferreira

Universidad de La Coruña, España

Mg. David Ruete Zúñiga

Universidad Nacional Andrés Bello, Chile

Dr. Efraín Sánchez Cabra

Academia Colombiana de Historia, Colombia

Dra. Mirka Seitz

Universidad del Salvador, Argentina

Lic. Rebeca Yáñez Fuentes

*Universidad de la Santísima Concepción,
Chile*

COMITÉ CIENTÍFICO INTERNACIONAL

Comité Científico Internacional de Honor

Dr. Carlos Antonio Aguirre Rojas

*Universidad Nacional Autónoma de México,
México*

Dr. Horacio Capel Sáez

Universidad de Barcelona, España

Dra. Isabel Cruz Ovalle de Amenabar

Universidad de Los Andes, Chile

Dr. Adolfo Omar Cueto

Universidad Nacional de Cuyo, Argentina

Dr. Carlo Ginzburg Ginzburg

*Scuola Normale Superiore de Pisa, Italia
Universidad de California Los Ángeles,
Estados Unidos*

Dra. Antonia Heredia Herrera

Universidad Internacional de Andalucía, España

Dr. Miguel León-Portilla

*Universidad Nacional Autónoma de México,
México*

Dr. Miguel Rojas Mix

*Coordinador de la Cumbre de Rectores de
Universidades Estatales de América Latina y
el Caribe*

Dr. Luis Alberto Romero

*CONICET / Universidad de Buenos Aires,
Argentina*

Dr. Adalberto Santana Hernández
*Universidad Nacional Autónoma de México,
México*
*Director Revista Cuadernos Americanos,
México*

Dr. Miguel Ángel Verdugo Alonso
Universidad de Salamanca, España

Dr. Eugenio Raúl Zaffaroni
Universidad de Buenos Aires, Argentina

Comité Científico Internacional

Mg. Elian Araujo
Universidad de Mackenzie, Brasil

Dr. Miguel Ángel Barrios
*Instituto de Servicio Exterior Ministerio
Relaciones Exteriores, Argentina*

Dra. Ana Bénard da Costa
Instituto Universitario de Lisboa, Portugal
Centro de Estudios Africanos, Portugal

Dra. Noemí Brenta
Universidad de Buenos Aires, Argentina

Ph. D. Juan R. Coca
Universidad de Valladolid, España

Dr. Antonio Colomer Vialdel
Universidad Politécnica de Valencia, España

Dr. Christian Daniel Cwik
Universidad de Colonia, Alemania

Dr. Carlos Tulio da Silva Medeiros
Universidad Federal de Pelotas, Brasil

Dr. Miguel Ángel de Marco
Universidad de Buenos Aires, Argentina
Universidad del Salvador, Argentina

Dr. Andrés Di Masso Tarditti
Universidad de Barcelona, España

Ph. D. Mauricio Dimant
Universidad Hebrea de Jerusalén, Israel

Dr. Jorge Enrique Elías Caro
Universidad de Magdalena, Colombia

Dra. Claudia Lorena Fonseca
Universidad Federal de Pelotas, Brasil

Dra. Patricia Galeana
*Universidad Nacional Autónoma de México,
México*

Mg. Francisco Luis Giraldo Gutiérrez
*Instituto Tecnológico Metropolitano,
Colombia*

Dra. Andrea Minte Münzenmayer
Universidad de Bio Bio, Chile

Mg. Luis Oporto Ordóñez
Universidad Mayor San Andrés, Bolivia

Dra. María Laura Salinas
Universidad Nacional del Nordeste, Argentina

Dra. Emilce Sena Correa
Universidad Nacional de Asunción, Paraguay

Dra. Jaqueline Vassallo
Universidad Nacional de Córdoba, Argentina

Dr. Evandro Viera Ouriques
Universidad Federal de Río de Janeiro, Brasil

Asesoría Ciencia Aplicada y Tecnológica:
CEPU – ICAT
Centro de Estudios y Perfeccionamiento
Universitario en Investigación
de Ciencia Aplicada y Tecnológica
Santiago – Chile

Indización

Revista Inclusiones, indizada en:



Information Matrix for the Analysis of Journals



**APROXIMACIONES A LA NOCIÓN DE PROSTITUCIÓN, PROSTITUTA Y PROSTITUTO
EN EL MUNDO GRECORROMANO**

**CLOSENESS TO THE IDEA OF PROSTITUTION, FEMALE PROSTITUTE AND MALE PROSTITUTE
IN THE GRECO-ROMAN WORLD**

Mg. Andrés Cid Zurita

Centro de Estudios y Perfeccionamiento Universitario en Investigación
de Ciencia Aplicada y Tecnológica CEPU - ICAT, Chile
andrescidz@gmail.com

Fecha de Recepción: 25 de febrero 2014 – **Fecha de Aceptación:** 10 de marzo de 2014

Resumen

La presente investigación tiene por fin dar aproximaciones hacia el concepto de prostitución, prostituto y prostituta en el mundo grecorromano, considerando los distintos significados que le fueron otorgados, así como también la visión de varias fuentes frente al tema. Es un estudio comprensivo de los conceptos y las diversificaciones eufemísticas y disfemísticas que les fueron otorgadas a las personas que realizaban actos sexuales. Los resultados son una apertura a la discusión y al debate sobre la prostitución y quienes ejercían dichos actos, así como también una profundización a una realidad social vivida en el mundo grecorromano.

Palabras Claves

Prostitución – Prostitutos – Prostitutas – Mundo Grecorromano – Eufemismo – Disfemismo

Abstract

The aim of this research is to get closer to the notion of prostitution, male prostitute, and female prostitute in the Greco-Roman world, considering the different meanings that were given to these words, and also the vision of many sources related to the topic. It is a comprehensive study about concepts and euphemistic and disfemistic diversifications, which were given to the people who practiced sexual relationships. The results are an opening to discussion and debate about prostitution and who practiced these acts, just like a deepening to a social reality lived in the Greco-Roman world.

Keywords

Prostitution – Male – Female Prostitutes – Greco-Roman World – Euphemism – Dysphemism

Aproximaciones a la noción de prostitución, prostituta y prostituto en el mundo grecorromano pág.211

Mg. Andrés Cid Zurita

Centro de Estudios y Perfeccionamiento Universitario en Investigación
de Ciencia Aplicada y Tecnológica CEPU - ICAT, Chile

**CLOSENESS TO THE IDEA OF PROSTITUTION, FEMALE PROSTITUTE AND MALE PROSTITUTE
IN THE GRECO-ROMAN WORLD**

**APROXIMAÇÕES À NOÇÃO DA PROSTITUIÇÃO, PROSTITUTA E PROSTITUTO
NO MUNDO GRECO-ROMANO**

**RAPPROCHEMENT À L'IDÉE DE PROSTITUTION, PROSTITUÉE, ET PROSTITUÉ DANS
LE MONDE GRÉCO-ROMAIN**

Abstract

The aim of this research is to get closer to the notion of prostitution, male prostitute, and female prostitute in the Greco-Roman world, considering the different meanings that were given to these words, and also the vision of many sources related to the topic. It is a comprehensive study about concepts and euphemistic and disfemistic diversifications, which were given to the people who practiced sexual relationships. The results are an opening to discussion and debate about prostitution and who practiced these acts, just like a deepening to a social reality lived in the Greco-Roman world.

Resumo

O presente estudo tem a finalidade de aproximar-se do conceito de prostituição, prostituto e prostituta no mundo greco-romano, considerando os diferentes significados que lhe foram outorgados, bem como a visão de várias fontes em relação ao tema. É um estudo abrangente dos conceitos e das diversificações eufemísticas e disfemísticas que lhe foram outorgadas às pessoas que realizavam atos sexuais. Os resultados são uma abertura à discussão e ao debate sobre a prostituição e àquelas pessoas que exerciam tais atos, bem como um aprofundamento a uma realidade social vivida no mundo greco-romano.

Résumé

La recherche suivante a par objet donner des approches vers l'idée de prostitution, prostitué et prostituée dans monde gréco-romain, en considérant les différents significations qu'on donné à ces paroles, et aussi la vision de beaucoup de sources relatives au sujet. C'est une étude comprehensive sur des idées et les diversifications euphémistiques et disfemistiques, lesquelles ont été donnés aux personnes qui pratiquaient des rapports sexuels. Les résultats sont une ouverture à la discussion et au débat sur la prostitution et qui pratiquaient ces actes, ainsi qu' approfondir dans une réalité sociale vécue dans le monde gréco-romain.

Keywords

Prostitution – Male – Female Prostitutes – Greco-Roman World – Euphemism – Dysphemism

Palavras-Chaves

Prostituição – Prostitutos – Prostitutas – Mundo Greco-romano – Eufemismo – Disfemismo

Des mots clés

Prostitution – Prostitué – Prostituée – Monde Gréco-Romain – Euphémisme – Disfemisme

“¿Por supuesto usted no supone que la lujuria suscite a los hombres a engendrar hijos, cuando las calles y los guisos están llenos de medios para satisfacer aquello?”
(Xen. Mem. 2.2.4)

“[Amplexus teneros hac si] quis quaerit in ur[be] /
Expect [at ceras] nulla puella viri”
(CIL 04, 1796)

“Si alguien está buscando abrazos tiernos en esta ciudad, debe saber que aquí todas las chicas están disponible”.
(Grafiti pompeyano)

Varios conceptos en torno a la prostitución o su oficio han sido establecidos a través del tiempo. Qué ocurría con el negocio o la catalogación que se les daba a aquellos que realizaban actos sexuales en mundo grecorromano no es siempre del todo correcta.

Este trabajo se presenta con una meta triple a cumplir: como primera acción, el entregar ciertos elementos característicos de la realidad griega y romana en torno a la prostitución y también con respecto a la sexualidad; por otra parte, acercar al lector a la literatura clásica y a inscripciones que hablen justamente sobre qué entendían griegos y romanos cuando se referían a acciones sexuales, cómo concebían, por ejemplo, que existiese un prostituto o se llevasen a cabo acciones pederásticas; como tercer objetivo se pretende justamente una interpretación de las evidencias presentadas en conjunto con la discusión moderna para abordar la prostitución y a quienes se les cataloga bajo esa palabra. Cuando una palabra es cambiada por otra, aquello es eufemismo. Lechado explicaba que el eufemismo siempre estaba en movimiento, que era dinámico.¹ Por su parte Quintillá argumentaba que el eufemismo para el caso de la prostitución (romana) “sería el fenómeno por el cual una palabra interdicta es evitada y sustituida por otra u otras”.² La interdicción lingüística perfectamente podría ser empleada si se une al disfemismo como palabra ofensiva que quiere emplear otro concepto con carga negativa para decir de manera distinta lo que originalmente era. En aspectos sexuales tiende a ser de aquella forma.

Los griegos en distintas *poleis* reconocían y diferenciaban varios tipos de prostitución, pero eso no significaba en lo absoluto que fuera sencillo. Platón en el Banquete (*Smp.* 182a) aclara que las normas en cuanto a eventos relacionados con lo erótico varían en la Hélade, donde en otras *poleis* era más sencillo mientras que en Atenas era complejo -o complicado. Entre aquellas distinciones (ya posteriores) entre tipos de prostitución y a aquellos/as que realizaban dichos actos, poseemos algunos grupos claramente diferenciados: *hetaira*,³ *pallake*⁴ y *pornê*. Con especial énfasis al

¹ J. M. Lechado García, Diccionario de eufemismos y de expresiones eufemísticas del español actual (Madrid: Editorial Verbum, 2000), 13.

² M. Quintillá, “La interdicción lingüística en las denominaciones latinas para «prostituta»”, Revista de Estudios Latinos, Vol: 4 (2004) 104.

³ S. Pomeroy, Goddesses, Whores, Wives, and Slaves (New York: Shocken Books, 1995), 91, sostiene que esta clase de mujeres fueron las únicas con el derecho a acceder y al control de una cantidad de dinero no menor. También las define que aparte de sus bellezas (88) como entrenadas intelectual o artísticamente para complacer a los hombres atenienses.

primero, se argumentará que se ha utilizado hasta el hastío una parte de la obra de Demóstenes, quien en su escrito contra *Neaera* (Dem. 59.122) define dos grupos sexuales de la siguiente manera: “[Tenemos] Amantes (*hetaira*) en aras del placer, concubinas (*pallakê*) para el cuidado diario de nuestras personas, pero las esposas que nos proveen hijos legítimos y son fieles guardianes de nuestros hogares”. Enciclopedias actuales que tratan el tema de la prostitución y el trabajo sexual continúan definiendo sin ningún mayor análisis que *hetaira* es sinónimo de acompañante sexual. La palabra *hetaera* en *Encyclopedia of Prostitution and Sex Work* es definida en varias ocasiones, siendo la primera de ellas y la que importa para este estudio: “[...] a woman who was maintained by one man, or occasionally two, in exchange for his exclusive sexual access to her”.⁵ Esta acepción del concepto es limitado, puesto que en primera instancia hace mención a una mujer que tiene subvención (si podemos llamarle así) de uno o dos hombres a cambio de intercambios sexuales exclusivos, lo cual no es tan cierto que digamos. David Konstan⁶ planteaba justamente la idea de seguir más menos el pensamiento sostenida por Demóstenes (59.122), pero el problema es que el pasaje de la citada fuente es una “impresión engañosa de una distinción esquemática ordenada”.⁷

El problema con *hetaira* es que no siempre fue relacionado a amantes como se verá a continuación. Platón en el Banquete (*Smp* 192e) cuando reconstruye el discurso de Aristófanes sobre la razón de por qué algunos hombres desean solo hombres, mujeres solo mujeres y otros el género opuesto, expone la palabra *hetairistriaí* haciendo referencia a las lesbianas, o sea, mujeres que buscan mujeres, siendo esta una relación más duradera y no meramente ocasional.⁸ Otra definición oscila en el área de la amistad como sentimiento no vinculado a lo sexual. Existen extractos de las palabras de Safo recogidas por Ateneo en el siglo II d.C. en *El Banquete de los Eruditos* (*Deipn.* 13.571) donde la palabra *étaípa* no tiene absoluta relación con el sentido sexual que se le ha entregado. Es más, la palabra en sí significaba compañera o amiga (en masculino es *étaíπους*). Marta González ha retomado un trabajo del profesor William C. Poland donde se examinan antiguos epígrafes atenienses fechados en el siglo V a.C.,⁹ de los cuales el primero es una inscripción sepulcral una tal Eutila a Biote; la segunda que se citará en este trabajo es de una tal Antemide. Ambas inscripciones han sido recogidas de la traducción de la autora González:¹⁰

“Por tu fiel y dulce amor, tú amiga
Eutila ha levantado esta estela sobre tu tumba,
Biote: con un recuerdo siempre lleno de lágrimas

⁴ L. McClure, “Pallake”, en *Encyclopedia of Prostitution and Sex Work*, ed. M. Hope Dittmore, s. V. Pallake, 341-342 (London: Greenwood Press, 2006).

⁵ L. McClure, “Hetaera”, en *Encyclopedia of Prostitution... Hetaera*, 204-205.

⁶ D. Konstan, “Between Courtesan and Wife: Menander’s Perikeiromene”, *Phoenix*, Vol: 41/2 (1987) 122-139.

⁷ A. Duncan, “Infamous Performers: comic actor and female prostitutes in Rome”, en *Performance and Identity in the Classical World*, ed. A. Duncan (New York: Cambridge University Press, 2006), 132.

⁸ K. Dover, “Classical Greek Attitudes to Sexual Behaviour”, en *Women in the Ancient World: The Arethusa Papers*, eds. J. Peradotto y J. Sullivan (Albania: State University of New York Press, 1984), 147.

⁹ W. Poland, “A Sepulchral Inscription from Athens”, *The American Journal of Archaeology and of the History of the Fine Arts*, Vol: 8/2, (1893) 193. El autor creía que posiblemente fuera de principios del siglo IV a.C.

¹⁰ M. González, “Hetaira, en su antiguo y noble sentido... (CEG I, 97)”, *Lectora*, Vol: 18 (2012) 42.

llora tu juventud perdida”. (CEG 1, 97)

“Esta tumba es de Antemide. En torno a ella colocan coronas sus compañeros en recuerdo de su virtud y amistad”. (CEG 92)

Cierto está que con las oscilaciones entre amantes, lesbianas, amigas/os, no se está más que frente a un concepto ambiguo en su correcta definición, siendo un eufemismo¹¹ que ha terminado por provocar problemas no menores dentro de aquellos que discuten su verdadero significado y su alcance. *Hetaira* se ha confundido con otra palabra más fuerte todavía: *porné*. Ateneo (*Deipn.* 13.595a) escribía que incluso había un registro de una tal esclava llamada Pythionice que había pertenecido a tres personas, siendo por lo tanto tres veces esclava y tres veces prostituta (*τρίδουλον ἀλλὰ καὶ τρίπορνον*). Faraone y McClure definen *porné* como trabajadoras que no pertenecen a un burdel y más cercanas al trabajo callejero,¹² aunque Alison Glazebrook ha sugerido que la *porné* deriva en la palabra *porneion*, literalmente bajo su traducción “el lugar de la *porné*”.¹³ Demóstenes (59.114) hace una clara y dura diferenciación entre las mujeres de la patria -hijas, madres y esposas- siendo comparadas por medio de la ley frente a las rameras, donde estas últimas no deben gozar los mismos derechos que las primeras.¹⁴ Una definición más exacta es la otorgada por Davidson, quien sostiene que *porné* proviene del verbo *pernemi*, lo cual significa “vender” o “ser vendido”. Por lo tanto *porné* significaría más menos “la que se vende”.¹⁵ Otro tipo de mujeres son aquellas que ejercían el oficio de placeres corporales y no poseían nombres sino pseudónimos que se referían a su valor: “*Didrachmo*” y “*Obol*”.¹⁶ Glazebrook definía *porné* como “slave prostitutes”¹⁷ y Susan Corner hacía una clara diferenciación en el debate que se ha desenvuelto por la compleja situación que se ha suscitado a momentos de intentar y vincular como meros sinónimos tanto a *hetaira* como *porné*.¹⁸ *Porné* tiene relación con

¹¹ Idea que se comparte del autor J. Davidson, *Courtesans and Fishcakes: The Consuming Passions of Classical Athens* (London: Fontana Press, 1998), 135.

¹² C. Faraone y L. McClure, *Prostitutes and Courtesans in the Ancient World* (Wisconsin: The University of Wisconsin Press, 2006), 7; contra A. Glazebrook, “The Bad Girls of Athens: The Image and Function of Hetairai in Judicial Oratory”, en *Prostitutes and Courtesans in the Ancient World*, eds. C. Faraone y L. McClure, (Wisconsin: The University of Wisconsin Press, 2006), 125.

¹³ A. Glazebrook, “Porneion: Prostitution in the Athenian Civic Space”, en *Greek prostitutes in the ancient Mediterranean, 800 BCE–200 CE*, eds. A. Glazebrook y M. Henry, (Wisconsin: The Wisconsin University Press), 35.

¹⁴ *Porné* como rameras seguido por la autora A. Duncan, “Infamous Performers: comic actor and female prostitutes in Rome”, en *Performance and Identity in the Classical World*, ed. A. Duncan (New York: Cambridge University Press, 2006), 132, nota 43.

¹⁵ J. Davidson, *Courtesans and Fishcakes: The Consuming Passions of Classical Athens* (London: Fontana Press, 1998), 117; D. Hamel. *Trying Neaira: The True Story of a Courtesan's Scandalous Life in Ancient Greece* (Virginia: Donnelly & Sons., 2003), 5.

¹⁶ J. Davidson, *Courtesans and Fishcakes: The Consuming Passions of Classical Athens* (London: Fontana Press, 1998), 118–19; asunto similar en el mundo romano. O Kiefer, *Sexual life in Ancient Rome* (New York: Barnes & Noble, 1995), 89: diobolarice = dos oboles. Contra D. Hamel. *Trying Neaira: The True Story of a Courtesan's Scandalous Life in Ancient Greece* (Virginia: Donnelly & Sons., 2003), 6 quien sostiene que el monto varía entre uno a seis oboles.

¹⁷ A. Glazebrook, “Porneion: Prostitution in the Athenian Civic Space”, en *Greek prostitutes in the ancient Mediterranean, 800 BCE–200 CE*, eds. A. Glazebrook y M. Henry, (Wisconsin: The Wisconsin University Press), 35.

¹⁸ S. Corner, “Bringing the Outside In: The Andrōn as Brothel and the Symposium's Civic Sexuality”, en *Greek prostitutes in the ancient Mediterranean, 800 BCE–200 CE*, eds. A. Glazebrook y M. Henry (Wisconsin: The Wisconsin University Press), 76.

otra en sentido más neutra, *oikēma*, que es un lugar o una cama, encontrando ejemplos dentro de la literatura donde se comunica que tiene el sentido de un burdel o de libertinaje, ya que Xenofón menciona las calles pero en el sentido de que allí hay lugares para satisfacer el placer (Xen. *Mem.* 2.2.4). Más adelante cuando se revise el mundo romano, inmediatamente aparecerá la similitud entre *oikēmata* y *prostibulum*, palabras que Davidson cree que tienen relación, pero en lo absoluto entre *porneion* y *prostibulum* como habitaciones que daban a la calle.¹⁹ Puede que Davidson tenga razón en esto puesto que Esquines en su escrito *Contra Timarco* (Aes. 1.74) habla justamente de los *oikēmata* donde se colocaban prostitutos para trabajar cerca del ágora:

“Tú ves los hombres de más allá, que se sientan en los burdeles, los hombres que confiesan ejercer la profesión [...] aunque tú no veas que se hace, y no sepas quien entró en la casa, sabiendo la profesión del hombre, sabes también qué acciones hace”.

Jennifer Larson define *pallakē* en la introducción a su libro como una amante, sabiendo que la palabra de por sí se encasilla de mejor forma a un esclavo/a o una persona de bajo status. Sería utilizada como concubina “cuando el contexto indica que convive con su pareja como un cónyuge, pero tiene un estatus más que el de una esposa”.²⁰ Existe una famosa *pallakē* llamada Aspasia, que fue la concubina y compañera de Pericles. Se ha pensado que podría haber sido una *hetaira* por la libertad que poseía y por la influencia que tuvo sobre el estratega. Demóstenes (59.85-6) e Iseo de Atenas (Isaeus 6.49-50) criticarán severamente como una mujer tenida por esclava e impúdica podía estar frente a rituales religiosos y presenciar lo que no debía ver. Isaeus 6.49: “Y aunque la madre de esos jóvenes era en realidad una esclava que había vivido toda su vida en la vergüenza y nunca debería haber entrado en el templo o haber visto algunas de las actividades del interior”; y posteriormente continúa arremetiendo de la siguiente manera Isaeus 6.50: “[...] y ella tuvo la audacia de acompañar la procesión cuando se estaba haciendo un sacrificio a estas diosas,²¹ entra en el templo y ver lo que no tenía derecho a ver”. Demóstenes va más allá incluso porque considera que las mujeres que han sido criadas bajo los preceptos establecidos por sus familiares no pueden equiparadas a “aquella criatura” (crítica contra Aspasia) “que en muchas y obscenas maneras ha concedido sus favores muchas veces al día en todos los rincones [...]” (Dem. 59.114).

Una variación de la palabra *pallakē* es la relación con *pallas* y con *palladas*. Dos inscripciones descubiertas en la provincia romana de Caria en la localidad de Tralles y citadas por Stephanie Budin²² dan cuenta de unas conmemoraciones a dos mujeres que supuestamente hubiesen oficiado como *pallakē*. La primera de ellas dice: “Buena Fortuna. L. Aurelia Aimilia de una estirpe de concubinas [pallakidôn] y de los que tienen los pies sucios, hija de L. Aur. Secundus Seius, habiendo sido una concubina [pallakeusasa] y de acuerdo a un oráculo. Para Zeus”; la segunda comunica: “Meltine Moscha, Concubina [pallakê], de la madre Paulina, de Valerianus Philtate, que fue una concubina

¹⁹ J. Davidson, *Courtesans and Fishcakes: The Consuming Passions of Classical Athens* (London: Fontana Press, 1998), 90-91.

²⁰ J. Larson, *Greek and Roman Sexualities: A Sourcebook* (London-New York: Bloomsbury, 2012), 8-9.

²¹ Deméter y Perséfone (Kore).

²² S. Budin, “Sacred Prostitution in the first Person”, en *Prostitutes and Courtesans in the Ancient World*, eds. C. Faraone y L. McClure, (Wisconsin: The University of Wisconsin Press, 2006), 86-7.

[pallakeusasês] *consecutivamente durante un periodo de cinco años, de una estirpe de concubinas* [pallakidôn]. *Dedicado a Zeus*” La primera inscripción literalmente informa que Aurelia había sido una concubina [pallakeusasa]; la segunda en cuestión habla de periodos, pero probablemente podría haber existido un intervalo. A fin de cuentas, puede que ambas inscripciones estén comunicando solamente una función sacerdotal hacia el dios Zeus sin significar que tuviesen una carga sexual propiamente asociada tal como recordó Budin.²³

El asunto de la sagrada prostitución viene desde Heródoto (Herod. 1.199) cuando escribía sobre “la más vergonzosa costumbre de los Babilónicos” y sus características sacerdotales, donde se empleaban mujeres en el culto de Afrodita (así le llama Heródoto, después explicando que es la diosa Mylitta) que recibían dinero de extranjeros, y que aquel dinero era sagrado y después de realizar sus actos, ellas no podían ser tenidas por nadie más sin importar el tamaño de los regalos que un hombre pudiese ofrecer. Además Heródoto comunica que pareciera ser que esta costumbre se extendió hasta Chipre. Ateneo registra una parte de la obra de Píndaro (Frag. 122) donde pareciera ser que se realizan actos sexuales bajo la mirada religiosa. A continuación se cita en extenso el pasaje de Ateneo (*Deipn.* 13.573 e–13.574 b = 13.32-33):

“E Incluso sujetos privados a veces hacen juramento a Afrodita, que si tienen éxito en las cosas por las cuales están ofreciendo sus votos, ellos le llevarán a ella una cantidad determinada de cortesanas.

Por esta costumbre, a continuación, existe con referencia a la presente diosa, Jenofonte de Corinto, al ir a Olimpia a los juegos, prometió que, si salía victorioso, le haría traer algunas cortesanas. Y Píndaro al principio escribió un panegírico sobre él, que comienza así:

“Elogiando a la Casa en la cual en los Juegos Olímpicos,
Ha otorgado tres veces la Victoria.”

Pero después compuso un *scolium* [canción que era para los banquetes] para él, la que era cantada al principio en las fiestas sagradas, la cual, al principio, él llamaba a las cortesanas que se habían unido en el sacrificio a Afrodita cuando Jenofonte estaba presente y sacrificando. Así entonces él habló:

Píndaro:

“Oh Señora de Chipre, he ahí a tu arboleda
Jenofonte, teniendo éxito en su objetivo,
Te lleva un grupo de doncellas dispuestas,
Bailando en un centenar de pies.”

Ateneo:

Las primeras líneas de la canción fueron estas:

Píndaro:

“Las jóvenes dan la bienvenida a muchos extranjeros,

²³ S. Budin, *The Myth of Sacred Prostitution in Antiquity* (New York: Cambridge University Press, 2007), 194-5

Criadas de persuasión en la rica Corinto,
Que quema lágrimas de ámbar, brotes de incienso,
Con frecuencia volando hasta la madre celestial de los amores
En el pensamiento, a Afrodita.
Para ti y sin culpa ella está destinada,
Oh, hijos, a entresacar el fruto de la juventud suave
En amorosas camas.
Con la necesidad todo es precioso [...]"

"[...] Pero me pregunto qué irán a decir de mí,
Los maestros del Itsmo, imaginando tal
Comienzo para aquella dulce alcoholizada *skolion* mental,
Uniéndome con mujeres ordinarias."

Ateneo:

Porque está claro que, al abordar el mismo a estas cortesanas, le preocupaba cómo les parecería el asunto a los Corintios.'

La importancia de este fragmento citado de la obra Ateneo radica en que Píndaro canta que supuestamente ocurre sagrada prostitución y que no es menor la cantidad de mujeres jóvenes que se disponen para esto. Budin ha propuesto certeramente y bajo una mirada crítico analítica que hay un error en asignar un carácter de prostitución sagrada por el hecho del canto (*skolia*), ya que estas canciones eran para las fiestas donde se bebía y no propiamente para un evento religioso, llegando incluso a comparar actualmente que sería una ofensa a la deidad cantar rimas obscenas en la Iglesia. La autora propone que lo más probable que hubiese ocurrido es que Jenofonte puede haber invitado a un festín en su casa y haber recurrido a prostitutas, y aunque fuesen las mismas que estuvieron en el culto a Afrodita, eso no dice en lo absoluto que ellas fuesen a estar constantemente al servicio de la diosa, por lo cual puede haberse suscitado prostitución pero no prostitución sagrada.²⁴

Se ha confundido el comentario de Estrabón (Strabo 6.2.6), el cual no presenta en lo absoluto relación entre las sacerdotisas que rendían culto a Afrodita en el monte Eryx en Sicilia con actividades sexuales. Pero con mayor fuerza se ha vinculado otro pasaje del mismo autor que habla supuestamente de sacerdotisas prostitutas. Esto ha ocurrido porque se ha extrapolado de manera inexacta la palabra *palladas* con la palabra *pallacides* escrita por Diodoro Sículo (Diod. Sic. 1.47.1) para hacer referencia a sacerdotisas prostitutas que se ofrecían a Zeus. La cita de Estrabón (Strabo 17.1.46) es la que sigue:

"Pero para Zeus, al cual ellos [los Egipcios Tebanos] honran en lo más alto, dedican una doncella de las más bellas y de la más ilustre familia (tales doncellas se llaman "*pallades*" – por los griegos), y se prostituye y convive con los hombres que ella desea hasta que la limpieza natural de su cuerpo se lleva a cabo; y después de su limpieza es dada ella en matrimonio a un hombre; pero antes de que se case, después del tiempo en que se prostituía, un rito de duelo es celebrado para ella."

²⁴ S. Budin, "Sacred Prostitution in the first Person", en *Prostitutes and Courtesans in the Ancient World*, eds. C. Faraone y L. McClure (Wisconsin: The University of Wisconsin Press, 2006), 85-6

Faraone & McClure han definido que *pallakê* no tiene relación con sacerdotisas que ofician en los templos como prostitutas y se ha transformando en una confusión.²⁵ Para justificar finalmente la idea *GEL* ha definido que *pallas* se refiere a sacerdotisa o como último a una joven, y que en este caso sería perfectamente como funcionaria para un culto.²⁶ *Pallades* bajo el análisis del comentario anterior de Estrabón (17.1.46) no es más que una visión sobre-sexualizada y que ha terminado siendo adoptada por varios historiadores, por lo cual un enfoque más exacto sobre el asunto vuelve a abrir el debate sobre la relación entre *pallakê* y *pallades*, así como también sobre las interpretaciones que se otorgan a las fuentes antiguas.

Como finalización del lado femenino de la prostitución, Plutarco (*Moralia* 140b) dada un consejo a las mujeres griegas (y también romanas si se desea) que está bastante separado de los estándares actuales. Aconsejaba que las mujeres aceptaran de buena manera que sus maridos tuviesen romances o relaciones con mujeres esclavas (en este caso *hetaira* y *pallake*) porque de esta manera ellas podrían descansar y no temer que sus maridos tuviesen participación en libertinajes (¿con hombres?). Si hemos de revisar el trasfondo del comentario de Plutarco podremos darnos cuenta que el autor es heredero de una tradición en la cual el hombre se veía vinculado a relaciones extra maritales con esclavas, llegando incluso a compartir con ellas en la vida pública, o teniendo por compañero a varones o incluso pagando por ellos, caso de los *heteroi* y *pornoi*.

Hasta el momento se ha escrito buena parte haciendo referencia a mujeres en acciones sexuales, pero no hay que olvidar que hombres igual realizaban actos sexuales, aunque sea más difícil encontrar exactamente en la literatura las palabras exactas que hablen sobre prostitución. Una definición de homosexualidad que se ciñe de manera elegante y académica -que puede ser empleada también para homosexualidad femenina-, es la entregada por el historiador Dover: “[...] la homosexualidad se define como la disposición de buscar placer sensorial a través del contacto corporal con personas del mismo sexo en lugar al contacto con el otro sexo”.²⁷ Anteriormente se revisó un pasaje de Esquines (Aes. 1.74) el cual hablaba que incluso existían prostitutos que se ubicaban en espacios determinados *oikēmata* cerca del ágora para ejercer la prostitución, y que aunque no se podía saber a ciencia cierta qué era lo que se hacía en su interior, se dilucidaba rápidamente al tener conocimiento que quienes entraban en esos espacios lo hacían con el fin de obtener placer sexual por parte de trabajadores sexuales. Justino Mártir en su obra Apología se escandalizaba de cómo tanto mujeres y hombres realizaban actos sexuales, prostituyendo sus cuerpos, recibiendo paga, estando entrenados para el oficio de la prostitución, y que aquella imagen no era solamente de Roma o el Mundo Griego, sino que todas las naciones estaban contaminadas con aquellas acciones (Just. *Apol.* 1.27.2-5). No se posee una palabra para homosexual y homosexualidad en el mundo antiguo tal como se tiene hoy en día, por lo que hay que buscar ciertas relaciones verbales para dar con una aproximación lo más satisfactoria posible. Just. *Apol.* 1.27.2 menciona que existen hombres afeminados (*androgunōn*), siendo esta palabra proveniente de *androgunos* (hombre-mujer) según la interpretación de Larson.²⁸

²⁵ C. Faraone y L. McClure, *Prostitutes and Courtesans in the Ancient World* (Wisconsin: The University of Wisconsin Press, 2006), 9

²⁶ H. Liddell & R. Scott, *A Greek-English Lexicon (GEL)* (New York: Harper & Brothers, 1883), s.v. *Παλλας*, 1114

²⁷ K. Dover, *Greek Homosexuality* (Massachusetts: Harvard University Press, 1989), 1

²⁸ J. Larson, *Greek and Roman Sexualities: A Sourcebook* (London-New York: Bloomsbury, 2012), 15

Hay que detenerse un tanto para revisar el escrito de Esquines Contra Timarco el cual revela una cantidad no menor de eventos sexuales y de interpretaciones varias sobre las relaciones homosexuales masculinas e incluso comparando a momentos con eventos heterosexuales. Esquines (Aes. 1.135) habla sobre la belleza corporal y aunque menciona que él no considera que existe relación entre verse bien y ser prostituto, deja abierta la interpretación para suponer que debe haber existido una cierta relación entre ambos ámbitos. Un poco más adelante emplea la palabra *ἔρωτικός* (*erōtikos*, entendida como amante o como atractivo) cuando expone que él ha sido de esa forma y lo continúa siendo. Dover magistralmente realiza un examen acucioso de la palabra *eros*, considerando para ello una lectura de Homero en la *Ilíada*, donde se percata que puede ser empleada tanto para el deseo hacia la mujer (Hom. *Il.* 14.315), como el deseo por cosas o alimentos (Hom. *Il.* 1.469): “Pero cuando ya habían satisfecho sus deseos (*ἔρῳν*) de comida y bebida”.²⁹ Esquines (Aes. 1.137) continúa más adelante diciendo cuando se une el concepto de *eros* y el sentimiento es algo *sophron* (casto o puro según el sentido que se le quiera otorgar), y lo contrario a esto cuando es corrompido (*adiaphthoros*), por lo cual terminaría siendo *hubris* producido por un *hubristēs*: “Enamorarse de aquello [*también podría ser alguien*] que es hermoso y casto yo lo defino como una emoción experimentada por un alma que es afectuosa y simpática, pero grave mala conducta sobre el pago monetario es el acto de un *hubristēs*³⁰ [que es] una persona mal educada. Y mientras que es un honor ser el objeto de un *eros* (querer) puro, declaro que el que ha jugado el rol de prostituto por estímulo del salario está deshonrado”.

El registro más antiguo en poesía que haga referencia a la homosexualidad es la entregada por Arquíloco de Paros, quien vivió durante el siglo VII a.C. (ca. 680-645 a.C.). El fragmento que a continuación se presenta ha sido recogido de la obra de Hubbard³¹ y fue publicado en 1954 por primera vez cuando se dio con un papiro que lo poseía:

“<...> la naturaleza del hombre no es la misma,
Pero cada hombre deleita su corazón con algo diferente.
<...> el pene agrada a Melesandro,
<...> agrada al pastor Phalangius.
Ningún profeta que no sea yo te dirá esto.”

Una ley de la ciudad macedónica de Beroea (actual Véria) datada a mediados del siglo II a.C. prohibía tajantemente, entre otras cosas, que ningún hombre joven se acercara a hablar con niños y que si lo hacía fuese castigado por el *gymnasiarch* (encargado del Gimnasio) y también se prohibía que ninguno que se hubiese prostituido alguna vez pudiese entrar al Gimnasio (*SEG* 27.261, lado B 13-15; 26-32). Esto es porque en el Gimnasio los jóvenes se desnudaban, pudiendo provocar la insinuación a otros hombres y, a su vez, que estos últimos pudiesen intentar realizar algún acto sexual con los jóvenes hombres que se encontraban ahí. Otra legislación nos es dada por Esquines

²⁹ K. Dover, *Greek Homosexuality* (Massachusetts: Harvard University Press, 1989), 42 y ss.

³⁰ *Hubristēs*, palabra que proviene de *hubris*, que según el *GEL*, s.V. *ὑβρίζω*, 1841 significaría entre otras cosas: “deseo”, “lascivia”, también pudiendo significar “un ultraje a una persona, esp. violentar, violar”. Pero asociado a la ley significaría: “las ofensas más graves causadas a una persona” (ej. Aes. 1.15: ‘ultraje hecho a un niño’). Si se toma la raíz de la palabra, *ὑβρ*, y se une a -, *ιστης* entonces se presenta la palabra *ὑβριστής* que significa “violento”, “licencioso (o libertino)”, “persona insolente”.

³¹ T. Hubbard, *Homosexuality in Greece and Rome: A Sourcebook of Basic Documents* (Los Angeles: University of California Press, 2003), 25.

(Aes. 1.29), quien hablaba sobre la reglamentación ateniense que prohibía que los prostitutos participasen de la vida política de la ciudad. Dover hablaba que en las relaciones homosexuales “el compañero pasivo era llamado *país* (muchacho), palabra que también se empleaba para “niño”, “niña”, “hijo”, “hija”, y “esclavo”.³² Y puede ser que tenga razón en su argumento porque tiene una consonancia con Aristófanes (Ar. *Plut.* 149-59) cuando menciona *paidás* como unos niños varones que prostituyen su cuerpo para obtener dinero: “Y dicen que los niños hacen lo mismo, no por el bien de los amantes, sino por el dinero. Pero no son aquellos buenos y nobles niños, sino los niños prostitutos”. Algo similar se puede encontrar en Platón (*Leyes* 836a7) cuando se habla del deseo sexual hacia los *paides* siendo objetos de aquellas sensaciones. Inscripciones como la *IG* 12.3.537a hablan de un tal Crimón que ha tenido relaciones sexuales con el hermano de Baticles; otras como *IG* 12.2.268 donde Ogesthenes dice que él escribió que Phaestas es hermoso, o la inscripción *IG* 1². 921 donde se comunica que “Arisemos es hermoso, Politimo es una ramera”.³³

Acciones bajo la premisa de la pederastia incluso se encuentran en la poesía, siendo uno de sus exponentes Estratón de Sardes. Se quiera o no, estos cantos incitan a la prostitución de los jóvenes. He aquí un extracto recopilado en la *Anthologia Graeca* (también conocida como *Anthologia Palatina*):

“Me deleito en la flor de un niño de doce, pero uno de trece es mucho más deseable. El que tiene catorce años es todavía la más dulce flor de los amores, y uno que apenas comienza su décimo quinto año es aún más encantador” (Estratón A.P. 12.4).

Un anónimo (de Calcis) incitaba a los jóvenes de la siguiente manera: “Muchachos, ustedes que han recibido en gracia suerte y virtudes paternas, no nieguen a los valerosos la compañía de la tierna edad que tienen” (873P).³⁴ Ambas citas aunque son sin lugar a dudas pederásticas, no pueden negar el hecho que pudiese existir inclusive una relación con la prostitución puesto que por sobre todo la primera cita de Estratón se podría asociar a Ar. *Plut.* 149-59 anteriormente visto cuando el poeta cantaba y se “deleitaba” como él decía con las edades y como cada nuevo año podía traer más placer a quien pudiese estar con uno de esos jóvenes. Se supone que un *erastēs* (adulto que tiene relaciones pederásticas con un adolescente) y un *erōmenos* (adolescente vinculado a relaciones pederásticas) deberían solamente provocar un *eros* en el sentido del deseo, pero ocurren casos en que el *erastēs* busca el sentimiento del *erōmenos*, cosa que no siempre ocurre pero que tampoco se niega. Un ejemplo interpretativo de esto es una copa de cerámica que representa un evento sexual entre un hombre y un joven varón, donde en ambas caras se retrata el encuentro sexual donde el hombre adulto desliza su mano derecha hacia la zona inguinal del joven, mientras este acaricia su barbilla con su mano derecha (Fig. 1a), e incluso (Fig. 1b) una especie de alegría por el joven hombre que va con su boca abierta (posiblemente expresando una sonrisa), y con sus brazos se va sosteniendo del cuello del hombre varón para elevarse mientras le siguen acariciando su zona inguinal. Esta segunda imagen pareciera ser ya el inicio del acto sexual propiamente tal.

³² K. Dover, *Greek Homosexuality* (Massachusetts: Harvard University Press, 1989), 16.

³³ Esta última inscripción puede que tenga más relación con la ofensa pública que ciertamente con alguna vinculación sexual.

³⁴ Cita extraída de J. Garzón, “Aspectos Irónicos de la Poesía Griega”, *Memorias de Historia Antigua*, Vol: 15-16 (1994-1995) 32.



FIGURA 1a: hombre adulto acaricia a joven y el gesto es mutuo.
Copa negra con figuras datada aproximadamente en el 520 a.C.
Imagen obtenida de: T. Hubbard. *Homosexuality in Greece and Rome: A Sourcebook of Basic Documents*. (Los Angeles: University of California Press, 2003), lámina 8.



FIGURA 1B: LADO opuesto de la misma copa negra con figuras.
El joven salta a los brazos del varón mientras continúa el contacto físico
con caracteres sexuales.
Imagen obtenida del mismo autor y la misma lámina.

Que un hombre fuera penetrado analmente no debe extrañar en demasía, a pesar que provoque más de algún rechazo tanto moral como social. Es una conducta no del todo “común”, pero no por eso quiere decir que no se realice y que no sean pocos los que lo hacen. Ahora bien, partiendo de este punto es que es necesario no asociar la penetración anal como mera prostitución, puesto que tanto en el mundo antiguo como actualmente hay relaciones homosexuales masculinas que no tienen correlación alguna

con un oficio sexual e incluso existen sentimientos de por medio entre dos sujetos (tal como la figura 4a y 4b lo demuestran). Aristóteles consideraba que la función entre activo y pasivo se debía a dos razones muy distintas. Mientras la primera era una deformidad natural (el de penetrar a otros), los segundos se convertían en pasivos por el acostumbamiento o incluso, en casos específicos, por haber sido abusados sexualmente en la niñez (Arist. *Nic. Eth.* 7.5.3–5). El pasaje de Aes. 1.29 anteriormente citado se complementa con el juicio llevado a cabo contra Timarco por haber prostituido a otro varón, aunque Dem. 19.284 nos comunica que por qué Timarco debía pagar por las fechorías de Aeschines si solamente había sido un testigo de aquellas acciones y este último quedaba impune de todo juicio. Lo que debe quedar claro es que la ley ateniense en este punto será muy directa y castigadora, provocando que los prostitutos sean cada vez menos atenienses y terminen realizando dichas acciones extranjeros.³⁵

Si la prostitución masculina había sido condenada, no faltaría el humor dentro de la literatura griega que registrara el evento. Algunos quienes tenían relaciones con prostitutos lo realizaban en la noche, a modo de no ser descubiertos y penalizados por ello. El viejo Mnesilochus estaba descolocado por no saber con quién había estado, a lo cual en Eurípides le decía: “Ahí habita, observa, el famoso Agathon, el poeta trágico” - a lo cual Mnesilochus se queda pensando y le responde: “Agathon. No lo conozco a él”. Y Eurípides le dice dos veces más: “¿acaso no sabes quién realmente es?”, y al final le dice a Mnesilochus: “Bueno, te lo has follado, pero lo más probable es que no lo conozcas”. Esta parte de Aristófanes en su obra *Thesmophoriazousae* (*Thes.* 29-35) nos recrea a un Agathon que oficia como prostituto en la oscuridad, y más adelante en la obra el pobre viejo de Mnesilochus lloraba y terminaba gritándole a Agathon: “Y tú, tú que te entregas a la lujuria antinatural (*katapūgōn*), eres un culón -no sólo en palabras, ¡sino en sometimiento!”

Que estuviese aceptada la prostitución femenina debe quedar sujeta a si realmente se ha de ceñir a los parámetros actuales para poder definirla como tal. En cuanto a la prostitución masculina el asunto fue más complejo como se revisó, existiendo incluso leyes y condena social para aquellos que accedieran a esos servicios, pero que no pudo detener que existiese prostitución, e incluso prostitución infantil. Que existiese incluso literatura pederástica hace ver que el tema no era escondido y que se sabía sobre qué ocurría y qué deseaban una parte de la población masculina.

El mundo romano también tuvo acciones sexuales y también prostitución. Vayoneke estipulaba que la prostitución en Roma se ejercía en lugares concurridos por personas, como el Campo de Marte, estaciones termales, el barrio de la Subura, el Aventino y en pórticos, arcos y entradas de los principales edificios romanos.³⁶ Posadas completa la idea diciendo que: “una parte importante de la población, tanto masculina como femenina, completaban sus ingresos vendiendo sus cuerpos al mejor postor [...] en cualquier lugar de ocio y esparcimiento del Imperio.”³⁷

Las prostitutas realizaban una profesión considerada *infamis*, o sea, falta de reputación (*fama*). Estaban incapacitadas jurídicamente (*Dig.* 37.12.3), pudiendo, incluso, alguien abusar de ellas sexualmente (*Dig.* 47.2.39 y 25. 7.1.1). Aquellas personas que eran *infamis* estaban imposibilitadas hasta de contraer matrimonio. Si alguna mujer que

³⁵ K. Dover, *Greek Homosexuality* (Massachusetts: Harvard University Press, 1989), 34.

³⁶ V. Vayoneke, *La Prostitución en Grecia y Roma* (Madrid: Edaf, 1991), 136-153.

³⁷ J. Posadas, *Los emperadores romanos y el sexo* (Madrid: Sílex, 2011), 29.

estaba casada tenía relaciones sexuales fuera del matrimonio entonces cometía el acto llamado *stuprum*, llegando a recibir la *damnatio* social y legal. Suetonio entrega una clara referencia sobre aquellas mujeres que cometían *stuprum* durante el reinado del emperador Tiberio, dejando los votos matrimoniales y huyendo a colocarse bajo la protección de un *leno* (proxeneta) para pasar a ser *infamis* (Suet. *Tib.* 35). Las prostitutas estaban imposibilitadas de hacer testamento, *intestabilis* (*Dig.* 28.1.26),³⁸ y de heredar alguna herencia.³⁹ Tanto en el mundo griego como en el romano la prostitución fue vista de manera negativa, pero esto no restó que fuese considerada necesaria, aunque asombre a más de alguna persona. Catón, un férreo conservador y defensor de las tradiciones romanas apegadas a la moral entendió que la prostituta era un remedio para liberar pasiones y deseos y no caer en adulterios que afectaran tanto a la familia del hombre como a la familia de la mujer (Catón *Orat.* 1.2.31). Horacio (*Sat.* 1.2.31 y 1.2.119-134) dos siglos más tarde también consideraría la idea que ir a saciar los deseos con una prostituta era mucho mejor que ir a practicar adulterio. Festo en su obra *Gorgojo* (*Curc.* 28-38) menciona a un esclavo llamado Palinirus que le dice a su amo Phaedromus que ciertas cosas están prohibidas, siendo el resto accesible por medio de la paga:

“nadie le detiene o le prohíbe a usted comprar lo que está a la venta [...] pero no se meta en caminos prohibidos. Usted tiene prohibido meterse con mujeres casadas, viudas, vírgenes, jóvenes inocentes, e hijos de familias respetables”.

¿Por qué un esclavo daría consejos a su amo en materias de adulterios? La respuesta está dada en los castigos que se les aplicaban a las mujeres adúlteras y el conocimiento que se tenía de ello, del daño que se cometía a la mujer y de la condena a la cual era sometida. Un aviso en una inscripción daba también la idea de obtener lo que se quería de los esclavos en el hogar: “*Ocupe a su sirvienta cada vez que desee, es su derecho*” (*CIL* 04, 1863).

Parecería no apropiado comenzar explicando una de las palabras más comunes donde ellas realizaban sus actos sexuales: el prostíbulo. Este concepto ha llegado hasta el presente, perdiendo buena parte de su sentido original pero conservando la carga negativa. Prostituta, prostitución, prostituirse, provienen de “*pro stabulum*”, que literalmente significa “aquel que está al frente del *stabulu*”. DeFelice definió *stabulum* como posadas de menor categoría para viajeros temporales que podían dejar cuidando sus animales, tener alojamiento, comer, beber algo e inclusive poder tener encuentros sexuales.⁴⁰

La palabra *prostibulum*, que también significaba originalmente “detenerse” (por el origen de *stabulum* que podría haber estado relacionado con *prosto* y *sto*), pasó a ser prontamente lugares de alojamiento, pero mientras aquello acaecía parece que tanto hosterías, posadas, y lugares de alojamiento obtuvieron mala reputación y se vincularon rápidamente a espacios donde se realizaban actos sexuales (sobre todo las famosas *popinae* y *coupona*), así como también a escenas de violencia entre quienes frecuentaban esos espacios. Plinio (*H.N.* 9.154) exponía que estos lugares eran asimilados a las clases

³⁸ A. Greenidge, *Infamia: Its Place in Roman Public and Private Law* (London: Oxford at the Clarendon Press, 1894), 169.

³⁹ R. Knapp, *Invisible Romans: Prostitutes, Outlaws, Slaves, Gladiators, and Others* (London: Profile Books, 2011), 213.

⁴⁰ J. DeFelice, “Inns and Taverns”, en *The World of Pompeii*, eds. J. Dobbins y P. Foss (New York: Routledge, 2007), 477.

bajas de la sociedad romana, y recientemente el historiador Machado recordaba que en estos lugares se llevaba a cabo la mayor afición del romano: el *otium*, donde el juego y las apuestas eran la norma común.⁴¹ Dos inscripciones a modo de referencia pueden ilustrar que en estos lugares tiene que haber existido un síntoma de peleas, enojos, e incluso bastante alcohol. La primera de ellas es una crítica al dueño de una posada por el mal vino que sirve: “¡Maldiciones caigan sobre ti posadero. Lo que nos vendes es agua, y el vino te lo guardas para ti!” (*Talia te fallant / utinam me(n)dacia copo / tu ve(n)des a(q)uam et / bibes ipse merum* -CIL 04, 3948); la segunda es una pelea entre dos contendores por el resultado de una partida de dados, la cual no termina dando ganador y siendo ambos expulsados por el dueño:

“Primer competidor: ¡Gané! - Segundo competidor: ¡No son tres, son dos!
 - Primer competidor: ¡Estás haciéndome trampa!, ¡fue un tres, yo gané!
 - Segundo competidor: ¡¡Hijo de la chupa penes, yo gané!! -Dueño de la posada: ¡¡¡Váyanse afuera a pelear!!!” (*Exsi / Non trias, duas est / noxse a me tria ego fui / orte fellator, ego fui / itis foris rixiatis* - CIL 04, 3494 = AE 1940, +52).

Dejando de lado los problemas vinculados al alcohol, se busca la relación que se da entre las posadas y lo sexual. La primera referencia clara, sustancial y categórica viene dada por la propia legislación romana que ya en el siglo primero se comunicaba: “Si teniendo una hostería tuviera en ella mujeres de ganancia, como muchas suelen tener mujeres prostitutas so pretexto del servicio de la hostería (*couponii*), se ha de decir, que también esta se halla comprendida en la denominación de proxeneta (*lenae*)” (*Dig.* 23.2.43, esp. 9). En base a esto es más sencillo vincular el comentario de Séneca (*Vit. Beat.* 7.3) que comunicaba con una carga negativa lo siguiente: el “Placer es algo bajo y servil, débil y perecedero, que tiene su base y residencia en los burdeles y en las casas de comida” (posadas, tabernas, hosterías, entre otras); la carta de Horacio (*Ep.* 1.14.21) donde relaciona el burdel con las tabernas: “El burdel y el grasiento mesón te infunden la añoranza de Roma, lo veo”.

Hay tres inscripciones que tendrían relación con lo planteado. La primera es la cuenta que saca el dueño de un local con quien se alojó en su recinto, y donde este último con humor culpa a su mulo siendo que ya había gastado demasiado en comida, bebida e inclusive la compañía de una mujer:

“[...] ¡Posadero!, hagamos cuentas. - Tienes un sextario de vino, el pan es un as y el guiso dos ases. - De acuerdo. La chica son ocho ases. - También de acuerdo. El pienso para el mulo son dos ases. - ¡Este mulo me va a arruinar!” (*CIL 09, 2689 = ILS 7478 = AE 1983, 329*).

La siguiente hace referencia directa al *prostibulum* ya que como se revisó anteriormente una definición era de alguien que estaba frente al *stabulum*, pues bien, este grafiti escribe a quien quiera estar con una mujer llamada Attice se informe sobre los datos de ella: “Si alguien se sienta aquí, déjenlo que lea esto primero que todo: si desea follar, que él busque a Attice⁴² – cuesta 16 asse” (“*Si quis hic sederit / legat hoc ante*

⁴¹ G. Manzano, “Las identificaciones sociales de la prostituta en la literatura romana”, *Saldvie*, Vol: 10 (2010) 154.

⁴² M. Johnson y T. Ryan. *Sexuality in Greek and Roman Literature and Society: A Sourcebook*. (New York: Routledge, 2005), 102, nota 8, exponen que el nombre de la prostituta lo más probable

omnia / si qui futuere volet / Atticen quaerat a(ssibus) XV” - CIL 04, 1751); la tercera inscripción es de dudosa conclusión porque la que otorgó el autor Della Corte en su momento carece de fundamento, puesto que se hace imposible dilucidar si corresponde o no a eventos sexuales, a pesar que el grafiti se pueda encontrar en una supuesta posada o burdel de alta clase (asunto que tampoco ha podido ser dilucidado del todo). La inscripción tiene una clara insinuación de entrar a un lugar de placeres y reza: “*Pasen, amantes*” (“*Venite amante*” - CIL 04, 10038c).⁴³ Como finalización de la idea de prostíbulo, Ovidio nos recuerda que aquel lugar en su época ya tenía una característica sexual: “ahí donde se sientan las meretrices” (Ovid. *Pont.* 2.3.20); una parte de la obra de Festo cita a Plauto donde mantiene la postura que las prostitutas se sientan a esperar a sus clientes: “Lo mismo que las prostitutas (*prostibula*), las meretrices *prosedas* que Plauto comentaba, se sientan frente a la *stabula*” (Festo p. 252).⁴⁴ La cita de Festo es correcta puesto que Plauto (*Poen.* 266) confirma que las prostitutas se sientan en una parte determinada: “Usted seguramente no desea sentarse allí con esas prostitutas comunes”. Una última fuente ilustrativa es Marcial (Mart. 2.17.1) cuando habla de la esposa del barbero que hace de prostituta: “La esposa del barbero se sienta justo en la entrada de la Subura”.

Lupanar -palabra con la que se denomina comúnmente a los prostíbulos pompeyanos- también tiene una raíz y una referencia a mujeres que ejercen el acto sexual. *Lupanār* proviene de *lupa* y *lupus*, siendo una loba y algo demoníaco (OLD. s.v. *lupa*, s.v. *lupus*). Isidoro de Sevilla (*Etim.* 10.163; 10.229) complementa la idea al exponer que “una *lupa*, una prostituta, llamada así por su rapacidad, porque ella se apodera de personas miserables y toma posesión de ellas”. También San Agustín (*Civ. Dei* 18.21) escribiría al respecto: “ahora las rameras son llamadas *lupae*, lobas, de las cuales sus viles moradas incluso aun llaman *lupanaria*”. Este disfemismo puede ser conectado con una de las comedias de Plauto (*Men.* 193) cuando dice: “una prostituta siempre es halagadora, mientras ella vea algo que puede tomar”. Para Marcial (Mart.1.34.8) las prostitutas tenían un espacio determinado y las consideraba de baja categoría, trabajando las *lupae* en el *summoenium*, que era el nombre de una calle o un espacio en un barrio bajo. Petronio (Petr. *Sat.* 7.4) habla sobre el *lupanār* como un lugar de no buen haber, y cuenta cuando una vieja astuta lo sedujo y cuando se dio cuenta estaba frente a hombres y mujeres desnudos y entremedio de carteles con los precios: “Demasiado tarde, demasiado tarde me di cuenta que me habían llevado a una casa de indecencia”; entonces comenzó a correr y se encontró con Alcyltos que estaba en el mismo lugar, diciendo: “Le saludé con una sonrisa y le pregunté: ¿qué estabas haciendo en un lugar tan desagradable?” De *Lupanār* se deriva *lupae* y a su vez *lupula*, que según Apuleyo (*Met.* 3.22; 5.11) no es sencillamente una prostituta, sino una mujer lujuriosa.

De hecho una mala traducción de Petr. *Sat.* 81.5 induce al lector a pensar que es una prostituta. El concepto para mujer lujuriosa es *mulier secutuleia*. *Secutuleius* es “quien constantemente persigue” y el OLD s.v. *secutuleius* ha extrapolado satisfactoriamente manifestando que sería “alguien ninfomaniaco”. Por eso más que prostituto/a sería un/a adicto/a al sexo, ya que un/a prostituto/a no paga por sexo, lo obtiene a cambio, y en base

sea de origen griego y que, además, puede tener connotación con el sexo anal, asunto que no tiene lógica alguna.

⁴³ M. Della Corte, *Loves and Lovers in Ancient Pompeii: A Pompeian Erotic Anthology* (Italia: Cava del Tirreni, 1960), 76-77.

⁴⁴ J. Adams, “Words for ‘Prostitute’ in Latin”, *Rheinisches Museum für Philologie*, Vol: 126, 3/4, (1983) 330.

a esto la traducción de Petr. Sat. 81.5 que habla sobre los deseos de un hombre sería como sigue: “y él vendió todo lo que tenía por estar una noche siendo una *mujer ninfómana*”. Juvenal exponía sobre aquella mujer ninfómana que la llamaba con el sinónimo de *velut*, siendo una mujer tan desesperada de tener encuentros sexuales que gastaba todo el dinero que tenía para poder saciar su deseo:

‘Pero tu extravagante mujer (*velut*) nunca es razonable de sus menguados medios; como si el dinero fuese para siempre estar brotando de nuevo de sus arcas exhaustas; y ella siempre tenía un montón lleno para sacar, pero ella nunca tuvo una idea de cuánto costaban sus placeres” (Juv. *Epig.* 6.355 y ss.).

Otras denominaciones para las mujeres que ejercían la prostitución en el mundo romano vienen dadas principalmente por disfemismos, palabras que poseían una carga negativa. *Copa*, que sencillamente era una especie de camarera que atendía en los *coupona* fue, inclusive, asociada a la prostitución porque se asimilaba que su trabajo no solamente eran servicios de hostería o de brindar bebidas y comidas al pasajero o quien solía visitar esos locales, sino también de entregar placer sexual. Con mayor fuerza ha prevalecido esta idea al encontrarse inscripciones en hosterías que dicen: ‘*me follé a la camarera*’ (“*Futui coponam*” - *CIL* 04, 8442); o una mujer catalogada como “*Pamhira la ardiente animal*” (“*Pamhira s[if]ifera*” - *CIL* 04, 8475),⁴⁵ o “*la del culo fogos*” (“*culibonia*” – *CIL* 04, 8473). Cuando Vayoneke hablaba de personas ejerciendo la prostitución en pórticos, arcos o entradas a edificios romanos, hay un concepto determinado para aquellas personas: el de *fornicaria*, o sea, “la que fornicar”, la cual realiza el acto de la *fornicatio*. Esta palabra proviene de *fornix* que el *OLD* s.v. *fornix* define como “una bóveda, un arco” y también como “una bodega o emplazamiento para realizar la prostitución, un burdel”. Esta palabra solamente se encuentra en literatura cristiana, siendo Isidoro de Sevilla en su libro *Etimologías* en el siglo VII d.C. (Isid. *Etim.* 10.229) quien entregue una definición al respecto: “prostitutas, meretrices, que se sientan en público (*prosedendo*) en pensiones de mala muerte (*meritoriis*) o burdeles”. Si había mujeres esperando a hombres en construcciones no puede ser del todo determinado pero Isidoro da una clave importante: que las prostitutas (perfectamente asociadas a *fornicaria*) estaban en lugares de mala reputación como los *fornicibus*.

Scortum, palabra que ha derivado hoy en día en *scort*, tenía un significado muy distinto dentro de la literatura antigua. Donato, a mediados del siglo IV d.C. criticaba severamente al decir: “serán llamadas *scortum* las féminas que permiten el acto ilegal del coito en el abdomen del cuerpo” (Don. *Ad Ter. Eun.* 424). La crítica de Donato se entiende por la comprensión que el abdomen recibe el semen expulsado por el varón después del acto sexual, significando que la vida es desechada, no pudiendo llegar al útero y no concibiendo vida, provocando solamente se búsqueda del placer. De ahí que se entienda como ilegal bajo la mirada del siglo IV d.C. Festo (p. 443-6-7) por su parte exponía que “*scorta* son como se llaman a las *meretrices*, porque ellas se trabajan como las pieles. Para todas aquellas cosas hechas de cuero se les llama *scortea*”.⁴⁶ Varrón siglos antes exponía algo totalmente distinto, diciendo que *scortum* “tenía similitud con *scortari*, “la prostituta”, que era una consorte muy parecida a “la ramera”, que obtiene su nombre *scortum* de *pellis* “piel” [...]; y más adelante continúa:

⁴⁵ Según la traducción de J. Adams, *The Latin Sexual Vocabulary* (Great Britain: The John Hopkins University Press, 1982), 110.

⁴⁶ Fuente tomada de R. Flemming, “*Quae Corpore Quaestum Facit: The Sexual Economy of Female Prostitution in the Roman Empire*”, *Journal of Roman Studies*, Vol: 89, (1999) 47, nota 44.

“[...] Pero no solamente nuestros antepasados llamaron una piel *scortum*, porque incluso ahora llamamos *scortea* a aquellas cosas hechas de cuero y pieles. En algunos sacrificios y capillas encontramos el mandato: Que nada hecho de cuero (*scorteum*) sea traído [al recinto sagrado o a la acción sacra], y con esta intención, que nada muerto deba estar ahí” (LL 7.84)

Scortum no siempre significó una mujer prostituta, ya que Plauto considera que también se asociaba a hombres prostitutos (*Cur.* 473; *Poen.* 17). Cicerón cuando atacó a Marco Antonio lo hizo con ese propósito, asignándole la palabra de *scortum* en un sentido peyorativo y grotesco: más que prostituto, lo llamó la ramera (*Fil.* 2.44-5; otras asociaciones con la prostitución: 2.58; 2.63). *Meretrix*, por su parte, viene del verbo *mereo* que sería alguien que “gana, obtiene” (*OLD* s.v. *mereo*). Frente a esto es que *meretrix* es la “mujer que obtiene algo” aunque el *OLD* s.v. *meretrix* define el concepto como “una cortesana, una compañera”, concepto similar a *hetaira*. *Meretrix* puede ser conectada con la palabra *quaestaria* y por lo tanto con *mulier quaestaria*. Ulpiano cuando comenta la *lex Iulia et Pappia* en el *Digesto* menciona dos conceptos claves: *mulier quaestaria* (*Dig.* 23.2.43.7: “Pero llamamos proxenetas a las que prostituyen a las mujeres de ganancia – *quaestaria*”; y en dos pasajes siguientes habla que “si teniendo alguna una hostería (*couponii*) tuviera en ella mujeres de ganancia (*corpora quaestaria*) [...] esta se halla comprendida en la denominación de proxeneta” (*Dig.* 23.2.43.9). Adams considera que el contexto que posee esta palabra relacionada con asuntos de dinero y de sexo es más común que la que posee *scortum*.⁴⁷

Las ofensas políticas también tenían componentes sexuales. Se asociaba a la prostitución al enemigo, y Cicerón parecía bien haber entendido que dicha fórmula brindaba dividendos. Este autor atacó a Catilina (*Salus. Cat.* 24.3), Marco Antonio (*Fil.* 2.44-5; 2.58; 2.63) y a Julio César con el presunto romance con el rey Nicomedes cuando este defendía a la hija del rey: “No más de esto, te lo pido, porque es bien sabido lo que te dio, y lo que tú le diste” (*Suet. Cae.* 49). Incluso Cicerón defendería a Murena (*Mur.* 13) frente a los comentarios de Catón que lo consideraba bailarín (*saltator*) con un tono bien severo y despectivo, inclusive pudiendo asemejar a Murena con una especie de bailarín prostituto. Para entender el por qué esta fórmula hay que comprender que un *vir* romano por sobre todo tenía *dignitas* (asunto que le otorgaba respeto) y *gravitas* (el estar dentro de sus cabales, ser correcto y no sucumbir a placeres vulgares), por lo cual si perdía estos o si se colocaban en entredicho era fácil poder asociar a su persona como aquel que se perdía fácilmente y dejaba de actuar correctamente. En torno al *vir* Eva Cantarella planteó que el hombre que daba placer o lo manifestaba era poco varonil, siendo no del todo cierto.⁴⁸ No parece del todo correcta la aseveración de la autora ya que pareciera que con aquella idea se ciñe a la aristocracia y no a la no-elite; y para argumentar contra Cantarella, algunas inscripciones al respecto: “*Ya he enseñado a las duras rocas a pronunciar palabras bondadosas*” (*CIL* 04, 1118); “*Mientras escribo, Amor dicta las palabras y Cupido me guía cómo escribirlas. ¡Ah! Moriré si deseo ser un dios sin ti.*” (*CIL* 04, 1928); y una inscripción hermosa que sin lugar a dudas es un grito desesperado de un enamorado que tiene sus últimos deseos puestos en la esperanza:

“Si tú quieres y no deseas, ¿por qué retrasas la felicidad y calientas la esperanza, diciéndome una y otra vez que regrese mañana? ¡¡Así tú me

⁴⁷ J. Adams, “Words for ‘Prostitute’ in Latin”, *Rheinisches Museum für Philologie*, Vol: 126, 3/4, (1983), 335.

⁴⁸ E. Cantarella, *I volti dell’ amore* (Mondadori: Italia, 1999), 114.

estás emplazando a la muerte, obligándome a vivir sin ti!! Sería un regalo, al menos, que no me atormentaras con esto. Por si acaso, la esperanza devuelve al amante lo que la propia esperanza le arrebató [...]" (CIL 04, 1837 = AE 1940, +52)

Lo que sí existe y Machado lo ha puesto de manera muy clara es que la mujer romana no era activa en el acto sexual, siendo patria potestad del *vir* el llevar el coito.⁴⁹ Las prostitutas también eran activas y de ahí la paradoja: que ellas puedan atraer a sus clientes, manipular el encuentro sexual e incluso recibir *cunnilingus* de un *vir*, asunto inaceptable en una relación entre *matrona* y *pater*, entre una *mulier* y un *vir*, tal como una inscripción pompeyana en la puerta izquierda de una casa lo confirma cuando un hombre anónimo critica a otro hombre anónimo tanto por sus negocios como por lo último que podría haber hecho:

"Usted ha tenido ocho. Incluso podría haber llegado hasta dieciséis. Puso en marcha una taberna, fue un alfarero, hizo salchichas, fue un panadero, fue un agricultor, fue un vendedor minoritario, fue un vendedor de la calle, y ahora tiene una tienda de botellas. Si usted hubiese lamido una vagina, entonces lo habría hecho todo" (CIL 04, 10150).

Cómicamente las ofensas políticas llegaban incluso a candidatos a cargos públicos, y se tiene un ejemplo bastante sabroso de esto: "*Vota por Isidoro para edil. Él lame vaginas increíblemente*" (*Isidorum aed(ilem) [o(ro) v(os) fac(iatis)] optime cunulincet'* – CIL 04, 1383)

A los hombres prostitutas se les llamaba *scortum* y también *mentula* "pene" (CIL 04, 7089), *uerpa* "pene" (CIL 04, 1655) y *fossa* "ano, réprobo" (Juv. Sat. 2.10; OLD s.v. *fossa*, que considera que es "hoyo, trinchera, hueco"). Actos homosexuales como la copa Warren ilustran claramente y sin tapujos eventos sexuales, e inclusive a personas que aprecian el evento. Es la única copa que tiene estas características y de ahí su importancia e inclusive las dudas a las cuales ha sido sometida con respecto a su originalidad.⁵⁰ Clarke ha sostenido en base a otros ejemplos que la copa de por sí es auténtica, mostrando parte del tipo artístico con el cual se hacían las representaciones durante el periodo artístico conocido como Julio-Claudio, y además presenta otros tipos de copas o jarras que completan su argumentación interpretativa.⁵¹ Dos escenas claramente expuestas están en cuestión: la primera es un acto homoeróticos entre dos varones, donde uno se encuentra recostado y penetrando analmente a un joven que se recuesta encima y a espaldas a él (fig. 2; 2a; 2b). La segunda imagen nuevamente muestra actos homoeróticos, donde a un joven varón con pelo más largo y ondeado se le penetra analmente mientras está recostado (fig. 3: 3a). En ambas imágenes lo que también llama la atención es que quienes realizan la *paedicatio* tienen sus cabezas laureadas, como si fuesen personas ganadoras de alguna competencia.

⁴⁹ G. Manzano, "La 'No Mujer': Categorización Social de la Prostituta Libre en Roma", *Antesteria*, Vol: 1 (2012) 30; 32.

⁵⁰ J. Pollini, "The Warren Cup: Homoerotic Love and Symposial Rhetoric in Silver", *Art Bulletin*, Vol: 81/1 (1999) 21.

⁵¹ J. Clarke, "The Warren Cup and the Contexts for Representations of Male-to-Male Lovemaking in Augustan and Early Julio-Claudian Art", *Art Bulletin*, Vol: 75/2 (1993) 277-285



FIGURA 2: Lado A de la copa Warren con motivos homoeróticos. Posición sexual sentada donde el hombre que penetra tiene su cabeza laureada y sujeta la mano derecha del joven.

Imagen extraída de: J. Clarke (1993). "The Warren Cup and the Contexts for Representations of Male-to-Male Lovemaking in Augustan and Early Julio-Claudian Art", *Art Bulletin*, Vol: 75/2, (1993): 278



FIG. 2a: Detalle Lado A que muestra la penetración
Imagen extraída de: J. Clarke (1993). "The Warren Cup and the Contexts for Representations of Male-to-Male Lovemaking in Augustan and Early Julio-Claudian Art", *Art Bulletin*, Vol: 75/2, (1993): 279, fig. 7



FIG. 2b: Detalle Lado A que muestra a un joven tras una puerta presenciando el acto.
Imagen extraída de: J. Clarke (1993). "The Warren Cup and the Contexts for Representations of Male-to-Male Lovemaking in Augustan and Early Julio-Claudian Art", *Art Bulletin*, Vol: 75/2, (1993): 279, fig. 5



FIGURA 3: Lado B de la copa Warren con motivos homoeróticos.
Imagen extraída de: J. Clarke (1993). "The Warren Cup and the Contexts for Representations of Male-to-Male Lovemaking in Augustan and Early Julio-Claudian Art", *Art Bulletin*, Vol: 75/2, (1993): 280, fig. 8



FIGURA 3a: Detalle Lado B que muestra parte de la penetración anal a la cual es sujeta un joven con pelo largo. Se observa, además, como el hombre lo tiene sujetado por la pierna derecha y tiene una corona de laurel en su cabeza.
Imagen extraída de: J. Pollini. "The Warren Cup: Homoerotic Love and Symposial Rhetoric in Silver", *Art Bulletin*, Vol: 81/1, (1999): 26, fig. 8

Incluso Marcial en sus *Epigramas* (Mart. 10.40) hablaba de la homosexualidad pero haciendo notar que si un hombre tenía sexo con otro nombre no era siempre con un *cinaedus*: “Siempre me decían que mi Polla estaba en secreto con un *cinaedus*, entré de improviso, Lupo. Él no era un *cinaedus*.” El problema es que *cinaedus* en este pasaje de Marcial no es sencillamente a aquel que le gusta ser penetrado analmente (aquel que cobra por sus servicios, un prostituto), sino algo peor: un pervertido, similar a la palabra griega *hubristēs* anteriormente revisada.⁵² Algunas inscripciones hablan sobre la *paedicatio* y algunos hombres que desean *paedicare*: esto es, penetrar analmente. Caso de ello: “*Febo practica sexo anal*” (CIL 04, 02194); “*Deseo tener sexo anal*” (CIL 04, 02210), y debajo de esta inscripción otras personas dicen: “*Nosotros lo presenciarnos*” (CIL 04, 2211); otra que habla cuando se entregue el dinero se tendrá *paedicatio*: “*Cuando tomes el dinero, Batacare, yo tendré sexo anal contigo*” (CIL 04, 2254); un anónimo a otro que le gusta hacer sexo anal: “*A aquel que le gusta follar anos, el deseo le consume su pen*” (CIL 04, 1882). Plauto cómicamente en *Los Gemelos* (Men. 510-515) nos recrea la disputa de dos personajes donde se increpan mutuamente actitudes sexuales, llegando Menecmo a considerar que porque a Cepillo le gusta ser penetrado o actuar como “marica”⁵³ (*ornnis cinaedos esse censes*) tiende a culpar al resto de acciones afeminadas. El punto importante es que Plauto sí considera *cinaedus* a quienes tienen o les gusta tener sexo anal pero que llega solamente hasta ese punto, no alcanzando una actitud más peyorativa sobre el concepto:

Cepillo (Parásito):

¿No conoces a tu propio parásito?

Menecmo S. (Sosicles, joven proveniente de Siracusa):

Según veo, no estás bien de la cabeza.

Cepillo:

Contéstame, ¿acaso no le robaste hoy ese mantón a tu mujer y se lo diste a Erotio?

Menecmo S.:

Diablos, ni siquiera tengo mujer, ni le he dado el mantón a Erotio, ni tampoco lo he robado.

Cepillo:

¿De verdad que estás bien de la cabeza? No hay nada que hacer. ¿Acaso no te vi salir de tu casa con el mantón puesto?

⁵² Esto según la correcta interpretación de J. Guillén, *Epigramas de Marco Valerio Marcial*. (Zaragoza: Institución <<Fernando el Católico>>, 2003), 436, nota 2092.

⁵³ Para esto véase la versión en español de J. Iso y J. Moralejo, *Plauto, Comedias*, Vol. 2. (Madrid: Gredos, 1996), 14. Para la cita entregada, se ha seguido con la versión de la Loeb Classical Library con modificaciones propias de quien suscribe.

Menecmo S.:

¡Ten cuidado con lo que dices! ¿Acaso crees que a todos los hombres les gusta ser penetrados porque tú lo haces? ¿Es por eso que dices que yo llevaba puesto el manto?

Lamentablemente cuando se trabajan inscripciones se posee el serio problema de inducir inmediatamente que cualquier mujer mencionada junto a algún evento sexual sea rápidamente catalogada como prostituta.

No se puede cerrar la posibilidad de que sea cierto, pero queda abierta la interrogante. Las siguientes inscripciones son un ejemplo claro de ello. La primera hace referencia a una mujer no mencionada, pero sí a que el encuentro sexual no fue satisfactorio para el hombre: “*Ahora he aquí, que he follado a una chica hermosa, deseada por muchos, pero había suciedad en el interior*” (Diehl 615 = CIL 04, 1516); la segunda es una clara denigración al acto sexual realizado por una mujer: “*Sabina, tú haces sexo oral, pero no lo haces bien*” (Diehl 659 = CIL 04, 4185). Si ambas son directamente relacionadas con prostitución aquello no puede ser del todo delimitado, por lo que habrá que poseer una cautela aun mayor cuando se pretenda dar con ligereza alguna pronta conclusión al respecto.

Más de alguna vez se ha dado un mal juicio en torno a evidencias epigráficas o literarias, y pareciera ser que todo lo que tenga el componente sexual en el mundo antiguo es para la cultura actual sinónimo de sexual en el sentido negativo. A modo de referencia se presentan a continuación tres ejemplos claros en el mundo romano sobre este asunto: “*Hic habitat felicitas*” (CIL 04, 1454, fig. 4). Esta inscripción aparece separada y escrita en la parte superior e inferior de un pene de proporciones consideradas en el frontis de una panadería en Pompeya. Lo curioso es que no tiene nada que ver con componentes sexuales.

El falo tiene la capacidad en el mundo romano de alejar la infelicidad y de disipar las malas vibras.⁵⁴ En adición a esto, Plinio (H.N. 28.4.7) decía que el falo no solamente era el protector de los niños, sino también de los generales del ejército.

Otro ejemplo puede ser la posible ofensa de un grafiti que perfectamente se puede considerar erróneamente como ejercicio sexual y que menciona que Lucila vendía su cuerpo (“*Lucilia ex corpore lucrum facere*” en CIL 04, 1948); otra inscripción (fig. 5) traducida por el historiador Varone, donde se manifiesta una clara ofensa hacia una mujer: “*Veneria ha chupado el pene de Maximus en toda la cosecha dejando ambos de los agujeros de ella vacíos y sólo su boca llena*” – “*Veneria Maximo mentla exmuccavt per vindemiam tota et relinque tutrumque ventre inane et os plenu*” (CIL 04, 1391 = Diehl 625);⁵⁵ la última hace mención a una tal Fortunata y a un dibujo de una supuesta mujer con su boca abierta y un pene hacia ella (CIL 04, 10005, fig. 6).

⁵⁴ O. Kiefer, *Sexual life in Ancient Rome* (New York: Barnes & Noble, 1995), 175.

⁵⁵ A. Varone, *Erotica Pompeyana: Love Inscriptions on the Walls of Pompeii* (Roma: Lerma di Bretschneider, 2002), 79-80.

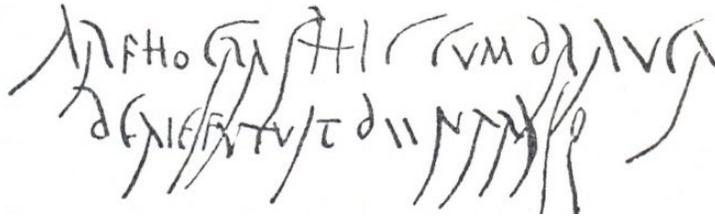


FIGURA 7: Grafiti pompeyano de un *lupanar* en la sala F. donde se aprecia que un hombre tuvo actos sexuales por 16 asses (1 denario).
 Imagen extraída de: [http://db.edcs.eu/epigr/bilder/\\$CIL_04_02193.jpg](http://db.edcs.eu/epigr/bilder/$CIL_04_02193.jpg)

Duncan-Jones comenta que dicha suma de dinero es bastante elevada frente a lo normal de 2 asses que comúnmente costaba el servicio de una prostituta o prostituto, y además ejemplifica que aquel valor es equivalente al costo de un trozo de pan,⁵⁶ o que inclusive opere la especulación, ya que dependiendo de las cualidades de la prostituta es el valor que puede llegar a poseer.⁵⁷ Duncan-Jones no apoya con suficientes evidencias epigráficas su postura, pero para complementar la idea que él manifestaba sutilmente se presentan a continuación varios ejemplos para apoyar el planteamiento: Mart. 2.53.7; 1.103.10; Diehl 455 = CIL 04, 4592: “*Eutychis, la griega, buen carácter, 2 asse*”; Diehl 456 = CIL 04, 4024: “*Menander, buen carácter, cuesta 2 asse*”; Diehl 460 = CIL 04, 4023: “*Felic(u)la, esclava familiar, 2 asses*”; Diehl 461 = CIL 04, 5105: “*Optata, esclava familiar, 2 asse*”; Diehl 462 = CIL 04, 4150: “*Atenais, 2 asses; Sabida, 2 asses. ¡2 asses!*”; Diehl 463 = CIL 04, 5372: “*Seré tuya (o tuyo) por dos asse*”; Diehl 467 = CIL 04, 1969: “*Lagis, lo chupa, 2 asses*”; CIL 04, 8454: “*Firma, 2 asses*”; CIL 04, 8185: “*Mula Fortunata se la chucha a Antonio por 2 asse*”; CIL 04, 3999: “*Glico lame vaginas por dos asses*”. Otros precios varían como por ejemplo un hombre Maritimus que pagaba cuatro asses, tanto a prostitutas como a mujeres corrientes (si se quiere extrapolar) - CIL 04, 8949: “*Maritimus lame vaginas por cuatro asses. Acepta vírgenes*”. Una prostituta llamada Spes (Esperanza) que costaba 9 asses: “*Esperanza, buenos modales, 9 asse*” (CIL 04, 5127); un *prostituto* y su bajo costo: “*Cinaedus por 1 (as)*” (CIL 04, 10006); otro sujeto que le gusta ser penetrado y que pareciera ser que rivaliza con el sexo opuesto dando a entender que si se accede a sus servicios se olvida la *cunnus*: “*Supremo, un cinaedus, 4 asses. ¡Adiós vaginas!*” (CIL 04, 10078).

Varios frescos pompeyanos se han conservado, algunos pertenecientes a lupanares, otros a tabernas (*coupona*) y otros a baños públicos. Cada uno de ellos tiene gráficamente actos sexuales, pudiendo ser que en las hosterías-tabernas se pudiese ofrecer también prostitutas, como así también que estos dibujos representen las posturas principales que realizaban las *meretrices*. No solamente hay relaciones heterosexuales, pudiendo encontrarse tríos e inclusive cuartetos. En la relación de tres aparecen en escena una mujer reclinada siendo penetrada por un hombre por detrás, y este hombre a su vez es penetrado analmente por otro (fig. 8), significando tanto un encuentro

⁵⁶ R. Duncan-Jones, *The Economy of the Roman Empire: Quantitative Studies*, second edition (Cambridge: Cambridge University Press, 1982), 246.

⁵⁷ T. McGinn, *The Economy of Prostitution in the Roman World* (USA: The University of Michigan Press, 2007), 47.

heterosexual como homosexual. En el cuarteto son dos parejas donde una recibe *cunnilingus* y realiza *fellatio*, mientras la otra mujer con los brazos extendidos pareciera alegrarse por el evento (fig. 9). Estos dos frescos pertenecen a los baños de los suburbios en la habitación llamada *apodyterium* (sala para desvestirse).



FIGURA 8: Fresco pompeyano proveniente de los baños públicos de los suburbios donde se aprecia un acto sexual entre tres sujetos, siendo dos de ellos varones y una mujer. Imagen extraída de: J. Clarke. *Looking at lovemaking: construction of sexuality in Roman art, 100 B.C.-A.D. 250*. (Los Angeles: University of California Press, 1998), lámina 14



FIGURA 9: Fresco proveniente de los baños públicos pompeyanos de los suburbios donde se aprecian dos parejas heterosexuales, en la cual una mujer realiza sexo oral mientras un varón le hace la misma acción a ella. Otra mujer presencia la escena con claras señales de alegría o incitación al momento. Imagen extraída de: J. Clarke. *Looking at lovemaking: construction of sexuality in Roman art, 100 B.C.-A.D. 250*. (Los Angeles: University of California Press, 1998), lámina 15

Si los frescos eran directos y aducían a actos sexuales, las inscripciones no dejaban de serlo tampoco. De manera ilustrativa en esta parte se expondrán algunos grafitos encontrados tanto en tabernas, hosterías, prostíbulos y baños públicos que tengan directa relación con prostitución. Casi todas ellas no dicen claramente *meretrix*, *scortum* o *lupa*, pero esto no significa que no se relacionen a eventos sexuales. Las primeras que se citarán son aquellas encontradas dentro de los *lupanares*, espacios que no son demasiados como se ha pensado con tanta ligereza, puesto que tabernas y residenciales igual oficiaron como lugares donde se ejercía la prostitución.

Algunas inscripciones son parciales como una mujer llamada “Cressa” (CIL 04, 2215) y debajo de esa corta inscripción comunica: “fui follada aquí” (CIL 04, 2217 – el participio es femenino: *fututa*). Algunas hacen referencia a la *fellatio*: “*Fortuna lo chupa*” (CIL 04, 2259); “*Myrtale, tú se la chupas a Cassacos*” (CIL 04, 2268); o incluso alabando la *fellatio*: “*Murtis, tú la chupas bien*” (CIL 04, 2273); “*Buena chupada por cinco asses*” (CIL 04, 2278). Otras inscripciones sencillamente aducen al hecho de follarse: “*Mola, la follador*” (CIL 04, 2204 – inscripción en griego, “*Μολα φουτουτρις*”); “*Yo vine aquí, follé, y luego me fui a mi casa*” (CIL 04, 2246); “*Plácido folló aquí con quien quis*” (CIL 04, 2265); “*Victor folló aquí con Attine*” (CIL 04, 2258); “*Yo follé a Felicla aquí*” (CIL 04, 2198 y 2199); “*Fosforo folló aquí*” (CIL 04, 2241); “*El 15 de junio Hermeros folló aquí junto a Filetero y Cafiso*” (CIL 04, 2185). Otras alaban a hombres principalmente: “*Syneros, tú follas bien*” (CIL 04, 2253 – inscripción en griego); “*Febo es un buen follador*” (CIL 04, 2248); “*Follas bien Felix*” (CIL 04, 2176); “*Febo el perfumista folla de lo mejor*” (CIL 04, 2184). En tabernas hay también inscripciones, siendo una de ellas en la de Verecundus: “*Restituto dice: Restituta, sácate la túnica y muéstranos tus peludas partes privadas*” (CIL 04, 3951); una queja por el mal servicio de un mesero en una posada y como se van a gastar el dinero en prostitutas: “*Dos amigos estuvieron aquí. Mientras lo hicieron, tuvieron un pésimo servicio en todos los sentidos por un chico llamado Epafrodito. Lo expulsaron del lugar muy pronto y gastaron 105 y medio sestercios más agradablemente en estar follando*” (CIL 04, 10675); en los baños marítimos: “*Apeles, mayordomo del emperador y Drexter almorzaron acá de la forma más placentera y al mismo tiempo follarse*” (CIL 04, 10677).

Otto Kiefer hablan no con una visión positiva de la sexualidad romana, si no intentando ambientar su comentario en la época a la cual suscribe, lo cual perfectamente hace entendible la prostitución, las referencias a actos sexuales y a la literatura que habla sobre el tema: “Pero una cosa es cierta: todo lo relacionado con el sexo era considerado como completamente natural, y se abordaba mucho más sencillo e inocentemente de lo que es ahora”.⁵⁸ Y es que no es que no existiese regulación como se apreció, pero la prostitución convivía dentro del imaginario romano como parte de la sociedad y por esta misma razón es que el sexo y todo lo relacionado con el podía ser expuesto con cierta libertad.

*

*

*

En base a esto, es que la prostitución en el mundo antiguo de por sí es distinta a la actual noción de prostitución (la cual a sí mismo presenta diferencias dependiendo de la ubicación geográfica, social de quienes ejercen la prostitución y de quienes solicitan los

⁵⁸ O. Kiefer, *Sexual life in Ancient Rome* (New York: Barnes & Noble, 1995), 82.

servicios, entre otros factores). Tanto el mundo griego tuvo sus categorías para prostituto o prostituta, siendo la aristocracia o más de alguno letrado que retrató bajo su mirada lo que entendía como prostituta. Difícil es de por sí intentar hacer una Historia desde Abajo como hoy se postula con tanto ímpetu, porque las fuentes no existen o simplemente callan. El mundo romano, por su parte, postula a sí mismo un abanico más amplio de denominaciones y categorizaciones relacionadas a la prostitución, siendo en muchos de los casos ofensas directas u ofensas políticas.

Tanto griegos como romanos, a pesar que se muestren críticos a la prostitución, no pueden negar que existió dentro de sus mismas sociedades, y que muchos quienes la criticaban eran partícipes de aquel ejercicio, adquiriendo prostitutas o prostitutos, puesto que no es menor la cantidad de evidencia que habla a través de los siglos sobre el comercio sexual en sus sociedades. No hay que olvidar que el matrimonio era visto por griegos y romanos como un contrato, en el cual se intentaba obtener ganancias de dicha relación, por lo cual el placer quedaba mermado a dicha acción. He ahí parte de los motivos de que las prostitutas y prostitutos (*infames*) pudiesen saciar todos los deseos y pasiones que sintiesen aquellos que deseaban obtenerlas.

Esta investigación ha intentado abrir nuevamente el debate de la prostitución en la Historia, comenzando a dar luces de cómo era concebida por los habitantes de aquella época y cómo se le denominaba. Las inscripciones, reflejan el sentir de la no-élite, que se contraponen a la literatura tradicional, mostrando un sentir más vivo y particular. Las proyecciones de este trabajo estriban en poder entender cómo la prostitución será vista en otras culturas, a saber: bizantina, cristiana occidental, medieval, así seguido, por lo cual otros investigadores podrán contraponer y plantear si realmente existe una continuación o existen cambios sustanciales en base a evidencia literaria y epígrafes.

* * *

Bibliografía:

1.- Fuentes:

Aes.= Esquines, Discursos. C. Adams. The Speeches of Aeschines, Loeb Classical Library. (London: Harvard University Press, 1919).

Agustín Civ. Dei = San Agustín, Ciudad de Dios. [Online]
<http://www.newadvent.org/fathers/120118.htm>

Apul. Met. = Apuleyo, El Asno de Oro. W. Adlington. Apuleius: The Golden Ass, being the Metamorphoses of Lucius Apuleius, Loeb Classical Library. (London: Harvard University Press, 1922).

Ar. Plut.= Aristófanes. B. Bickley. Aristophanes in three volumes: The Lysistrata, the Thesmophorias, the Ecclesiazusae, the Plutus, vol. 3, Loeb Classical Library. (London: Harvard University Press, 1946).

Arist. Nic. Eth.= Aristóteles, Ética a Nicómaco. H. Rackham. Aristotle, Nicomachean Ethics, vol. 19, Loeb Classical Library. (London: Harvard University Press, 1926)

Ateneo= Ateneo, El Banquete de los Eruditos. C. Yonge. Athenaeus. The Deipnosophists. Or Banquet Of The Learned Of Athenaeus, vol. 3. (London: Henry G. Bohn, 1854)

Cato Orat. = Catón, Discursos. [Online] <http://www.thelatinlibrary.com/cato/cato.frag.html>

CEG = Carmina Epigraphica Graeca [Online].
<http://epigraphy.packhum.org/inscriptions/main?url=bib>

Cic. Fil. = Cicerón, Filípicas. P. Quetglas y J. Calvo. Marco Tulio Cicerón, Filípicas. (Barcelona: Editorial Planeta, 1994).

Cic. Mur.= Cicerón, En Defensa de Lucio Murena. J. Aspa. Cicerón, Discursos, vol. 5. (Madrid: Gredos, 1995).

CIL = Corpus Inscriptionum Latinarum [Online] <http://db.edcs.eu/>

Dem. = Demóstenes, Oraciones. N. DeWitt. Demosthenes, Loeb Classical Library. (London: Harvard University Press, 1949).

Diehl = E. Diehl. Pompeianische Wandinschriften und Verwandtes. (Bonn, 1910).

Dig. = I. García del Corral. Cuerpo del Derecho Civil Romano. (Barcelona: Jaime Molinas, Editor-Consejo de Ciento, 1889).

Diod. Sic.= Diodoro Sículo, Biblioteca Histórica. C. Oldfather. Diodorus Siculus. Library of History, vol 1, libros 1 y 2.34, Loeb Classical Library. (London: Harvard University Press, 1933).

Don. Ad Ter. Eun. = Donato, Sobre la obra El Eunuco de Terencio. Karsten, H. (1912). Comenti Donatiani ad Terenti Fabulas. Londres: Sijthoff.

Estratón A.P. = Estratón, Anthologia Palatina. W. Paton. The Greek Anthology in five volumes, vol. 4, Loeb Classical Library. (London: Harvard University Press, 1918).

Festus = Festo, Recuento y resumen de las gestas del Pueblo romano. [Online] <http://www.attalus.org/latin/festus.html>

Herod. = Heródoto, Historias. A. Godley. Herodotus, vol. 1, libros 1 y 2, Loeb Classical Library. (London: Harvard University Press, 1920).

Hom. Il.= Home, Ilíada. A. Murray. Homer, The Iliad, vol. 1, libros 1-12, Loeb Classical Library. (London: Harvard University Press, 1928).

Horacio Ep. = Horacio, Epístolas. H. Fairclough. Horace, Satires, Epistles and Ars Poetica, Loeb Classical Library. (London: Harvard University Press, 1942).

IG = Inscriptiones Graecae [Online]
<http://epigraphy.packhum.org/inscriptions/main?url=bib>

ILS = Dessau, H. Inscriptiones Latinae Selectae. [Online]
http://db.edcs.eu/epigr/epi_en.php

Isaeus = Iseo de Atenas, Oraciones. M. Edwards. Isaeus. (Austin: University of Texas Press, 2007).

Isid. Etim. = Isidoro de Sevilla, Etimologías. S. Barney, W. Lewis, J. Beach y O. Berhof (eds.). The Etymologies of Isidore of Seville. (New York: Cambridge University Press, 2006).

Just. Apol.= Justino Mártir, Apologías. A. Blunt. The Apologies of Justin Martyr. (London: Cambridge University Press, 1911).

Juv. Epig. = Juvenal, Epigramas. G. Ramsay. Juvenal and Persius, Loeb Classical Library. (London: Harvard University Press, 1928).

Mart. = Marcial, Epigramas. J. Guillén (2003). Epigramas de Marco Valerio Marcial. (Zaragoza: Institución <<Fernando el Católico>>, 2003).

W. Ker. Martial, Epigrams, vols. 1 y 2, Loeb Classical Library. (London: Harvard University Press, 1919-1920).

Ov. Pont.= Ovidio, Pónticas. A. Wheeler. Ovid, Tristia Ex Ponto, Loeb Classical Library. (London: Harvard University Press, 1939).

Platón Leyes = Platón, Diálogos: Las leyes. R. Bury. Plato, vol. 9, Laws, books VII-XII, Loeb Classical Library. (London: Harvard University Press, 1926).

Platón Symp. = Platón, El Banquete. H. Fowler. Plato in Twelve Volumes, vol. 9, Loeb Classical Library. (London: Harvard University Press, 1925).

Plauto Cur.= Plauto, Curculio. P. Nixon. Plautus in Five Volumes, vol. 2, Loeb Classical Library. (London: Harvard University Press, 1917).

Plauto Men.= Plauto, Menecmos o Los Gemelos. J. de Iso y J. Moralejo. Plauto, Comedias, vol. 2. (Madrid: Gredos, 1996).

P. Nixon. Plautus in Five Volumes, vol. 2, Loeb Classical Library. (London: Harvard University Press, 1917).

Plauto Poen. = Plauto, Poenulus o El Pequeño Cartaginés. P. Nixon. Plautus in Five Volumes, vol. IV, Loeb Classical Library. (London: Harvard University Press, 1980)

Petr. Sat.= Petronio, Satiricón. M. Heseltine. Petronius, Loeb Classical Library. (London: Harvard University Press, 1913).

Salus. Cat.= Salustio, Conjuración de Catilina. J. Rolfe. Sallust, Loeb Classical Library. (London: Harvard University Press, 1931).

SEG = Supplementum Epigraphicum Graecum. [Online]
<http://epigraphy.packhum.org/inscriptions/main?url=bib>

Sen Vit. Beat. = Séneca, Sobre la vida feliz. R. Gummere. Seneca, ad Lucilium, Epistulae Morales, vol. 2, Loeb Classical Library. (London: Harvard University Press, 1920).

Strabo = Estrabón, Geografía. H. Jones. The Geography of Strabo, vol. 3, Loeb Classical Library. (London: Harvard University Press, 1924).

E. Warmington. The Geography of Strabo, vol 8, Loeb Classical Library. (London: Harvard University Press, 1967).

Suet. = Suetonio, Vida de los doce Césares. J. Rolfe. Suetonius in Two Volumes, vol. 1, Loeb Classical Library. (London: Harvard University Press, 1979).

Varrón LL= Varrón, Sobre el Lenguaje en Latín. R. Kent. Varro, On the Latin Language, vol.1, books V-VII, Loeb Classical Library. (London: Harvard University Press, 1938).

Xen. = Xenofón, Memorabilia. E. Marchant y O. Todd. Xenophon, Memorabilia, Oeconomicus, Symposium, Apologia, Loeb Classical Library. (London: Harvard University Press, 1997).

2.- Bibliografía complementaria:

Adams, J. The Latin Sexual Vocabulary. Great Britain: The John Hopkins University Press, 1982.

Adams, J. "Words for 'Prostitute' in Latin", Rheinisches Museum für Philologie, Vol: 126, 3/4, (1983): 321-358.

Budin, S. "Sacred Prostitution in the first Person", en Prostitutes and Courtesans in the Ancient World, eds. C. Faraone y L. McClure. Wisconsin: The University of Wisconsin Press, 2006, 77-92.

Budin, S. The Myth of Sacred Prostitution in Antiquity. New York: Cambridge University Press, 2007.

Cantarella, E. I volti dell' amore. Mondadori: Italia, 1999.

Clarke, J. "The Warren Cup and the Contexts for Representations of Male-to-Male Lovemaking in Augustan and Early Julio-Claudian Art", Art Bulletin, Vol: 75/2, (1993): 275-294.

Corner, S. "Bringing the Outside In: The Andrōn as Brothel and the Symposium's Civic Sexuality", en Greek prostitutes in the ancient Mediterranean, 800 BCE–200 CE, eds. A. Glazebrook y M. Henry. Wisconsin: The Wisconsin University Press, 60-85.

Davidson, J. Courtesans and Fishcakes: The Consuming Passions of Classical Athens. London: Fontana Press, 1998.

DeFelice, J. "Inns and Taverns", en The World of Pompeii, eds. J. Dobbins y P. Foss. New York: Routledge, 2007, 474-486.

Della Corte, M. *Loves and Lovers in Ancient Pompeii: A Pompeian Erotic Anthology*. Italia: Cava del Tirreni, 1960.

Dover, K. "Classical Greek Attitudes to Sexual Behaviour", en *Women in the Ancient World: The Arethusa Papers*, eds. J. Peradotto y J. Sullivan. Albany: State University of New York Press, 1984, 143-158.

Dover, K. *Greek Homosexuality*. Massachusetts: Harvard University Press, 1989.

Duncan, A. "Infamous Performers: comic actor and female prostitutes in Rome", en *Performance and Identity in the Classical World*, ed. A. Duncan. New York: Cambridge University Press, 2006, 124-159.

Duncan, A. *Performance and Identity in the Classical World*. New York: Cambridge University Press, 2006.

Duncan-Jones, R. *The Economy of the Roman Empire: Quantitative Studies*, second edition. Cambridge: Cambridge University Press, 1982.

Faraone, C. y McClaure, L. *Prostitutes and Courtesans in the Ancient World*. Wisconsin: The University of Wisconsin Press, 2006.

Fleming, R. "Quae Corpore Quaestum Facit: The Sexual Economy of Female Prostitution in the Roman Empire", *Journal of Roman Studies*, Vol: 89, (1999).

Garzón, J. "Aspectos Irónicos de la Poesía Griega", *Memorias de Historia Antigua*, Vol: 15-16 (1994-1995): 27-50.

Glazebrook, A. "Porneion: Prostitution in the Athenian Civic Space", en *Greek prostitutes in the ancient Mediterranean, 800 BCE–200 CE*, eds. A. Glazebrook y M. Henry. Wisconsin: The Wisconsin University Press, 34-59.

Glazebrook, A.. "The Bad Girls of Athens: The Image and Function of Hetairai in Judicial Oratory", en *Prostitutes and Courtesans in the Ancient World*, eds. C. Faraone y L. McClaure. Wisconsin: The University of Wisconsin Press, 2006, 125-138.

González, M. "Hetaira, en su antiguo y noble sentido... (CEG I, 97)", *Lectora*, Vol: 18 (2012): 41-49.

Greenidge, A. *Infamia: Its Place in Roman Public and Private Law*. London: Oxford at the Clarendon Press, 1894.

Hamel, D. *Trying Neaira: The True Story of a Courtesan's Scandalous Life in Ancient Greece*. Virginia: Donnelly & Sons., 2003.

Hubbard, T. *Homosexuality in Greece and Rome: A Sourcebook of Basic Documents*. Los Angeles: University of California Press, 2003.

Hope Ditmore, M. *Encyclopedia of Prostitution and Sex Work*. London: Greenwood Press, 2006.

Johnson, M. y Ryan, T. *Sexuality in Greek and Roman Literature and Society: A Sourcebook*. New York: Routledge, 2005.

Kiefer, O. *Sexual life in Ancient Rome*. New York: Barnes & Noble, 1995.

Knapp, R. *Invisible Romans: Prostitutes, Outlaws, Slaves, Gladiators, and Others*. London: Profile Books, 2011.

Konstan, D. "Between Courtesan and Wife: Menander's *Perikeiromene*", *Phoenix*, Vol: 41/2 (1987): 122-139.

Larson, J. *Greek and Roman Sexualities: A Sourcebook*. London-New York: Bloomsbury, 2012.

Lechado García, J. M. *Diccionario de eufemismos y de expresiones eufemísticas del español actual*. Madrid: Editorial Verbum, 2000.

Liddell, H. & R. Scott. *A Greek-English Lexicon (GEL)*. New York: Harper & Brothers, 1883.

Manzano, G. "La 'No Mujer': Categorización Social de la Prostituta Libre en Roma", *Antesteria*, Vol: 1, (2012): 29-36.

Manzano, G. "Las identificaciones sociales de la prostituta en la literatura romana", *Saldvie*, Vol: 10, (2010): 149-158.

McClure, L. "Hetaera", En *Encyclopedia of Prostitution and Sex Work*, ed. M. Hope Ditmore, s.v. Hetaera. London: Greenwood Press, 2006, 204-205.

McClure, L. "Pallake", En *Encyclopedia of Prostitution and Sex Work*, ed. M. Hope Ditmore, s.v. Pallake. London: Greenwood Press, 2006, 341-342.

McGinn, T. *The Economy of Prostitution in the Roman World*. USA: The University of Michigan Press, 2007.

Peradotto, J. y Sullivan, J. *Women in the Ancient World: The Arethusa Papers*. Albany: State University of New York Press, 1984.

Poland, W. "A Sepulchral Inscription from Athens", *The American Journal of Archaeology and of the History of the Fine Arts*, Vol: 8/2, (1893): 192-198.

Pomeroy, S. *Goddesses, Whores, Wives, and Slaves*. New York: Schocken Books, 1995.

Posadas, J. *Los emperadores romanos y el sexo*. Madrid: Sílex, 2011.

Pollini, J. "The Warren Cup: Homoerotic Love and Symposial Rhetoric in Silver", *Art Bulletin*, Vol: 81/1, (1999): 21-52.

Quintillà, M. "La interdicción lingüística en las denominaciones latinas para «prostituta»", *Revista de Estudios Latinos*, Vol: 4 (2004): 103-124.

Varone, A. Erotica Pompeyana: Love Inscriptions on the Walls of Pompeii. Roma: Lerma di Bretschneider, 2002.

Vayoneke, V. La Prostitución en Grecia y Roma. Madrid: Edaf, 1990.

Para Citar este Artículo:

Cid Zurita, Andrés. Aproximaciones a la noción de prostitución, prostituta y prostituto en el mundo grecorromano. Rev. Incl. Vol. 1. Num. 2. Abril-Junio (2014), ISSN 0719-4706, pp. 210-243.

Las opiniones, análisis y conclusiones del autor son de su responsabilidad y no necesariamente reflejan el pensamiento de la **Revista Inclusiones**.

La reproducción parcial y/o total de este artículo debe hacerse con permiso de **Revista Inclusiones**.